

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B** AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 396/2005/EK RENDELETE

(2005. február 23.)

a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

(HL L 70., 2005.3.16., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	A Bizottság 178/2006/EK rendelete (2006. február 1.)	L 29	3	2006.2.2.
► <b><u>M2</u></b>	A Bizottság 260/2008/EK rendelete (2008. március 18.)	L 76	31	2008.3.19.
► <b><u>M3</u></b>	Az Európai Parlament és a Tanács 299/2008/EK rendelete (2008. március 11.)	L 97	67	2008.4.9.



**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 396/2005/EK  
RENDELETE**

**(2005. február 23.)**

**a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban,  
illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-  
maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi  
irányelv módosításáról**

**(EGT vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére, illetve 152. cikke (4) bekezdésének b) pontjára,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére <sup>(1)</sup>,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően <sup>(2)</sup>,

mivel:

- (1) A gyümölcsökben és zöldségekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1976. november 23-i 76/895/EGK tanácsi irányelv <sup>(3)</sup>, a gabonafélékben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/362/EGK tanácsi irányelv <sup>(4)</sup>, az állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/363/EGK tanácsi irányelv <sup>(5)</sup> és az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelv <sup>(6)</sup> több alkalommal lényegesen módosult. Az átláthatóság és egyszerűség érdekében az említett irányelveket hatályon kívül kell helyezni, és azok helyébe egyetlen jogi aktus kell, hogy lépjen.
- (2) Ez a rendelet közvetlenül érinti a közegészségügyet, és jelentőséggel bír a belső piac működése szempontjából. A növényvédőszer megengedett növényvédőszer-maradék határértékének (maximum residue level – MRL) nemzetenkénti különbsége a Szerződés I. mellékletében foglalt, illetve az azokból származó termékek tagállamok közötti, illetve a harmadik országok és a Közösség közötti kereskedelem korlátozásához vezethet. Ennek

<sup>(1)</sup> HL C 234., 2003.9.30., 33. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament 2004. április 20-i véleménye (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé), a Tanács 2004. július 19-i közös állásponjtja (HL C 25. E, 2005.2.1., 1. o.), és az Európai Parlament 2004. december 15-i állásponjtja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé). A Tanács 2005. január 24-i határozata.

<sup>(3)</sup> HL L 340., 1976.12.9., 26. o. A legutóbb a 807/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 36. o.) módosított irányelv.

<sup>(4)</sup> HL L 221., 1986.8.7., 37. o. A legutóbb a 2004/61/EK bizottsági irányelvvvel (HL L 127., 2004.4.29., 81. o.) módosított irányelv.

<sup>(5)</sup> HL L 221., 1986.8.7., 43. o. A legutóbb a 2004/61/EK irányelvvvel módosított irányelv.

<sup>(6)</sup> HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2004/95/EK bizottsági irányelvvvel (HL L 301., 2004.9.28., 42. o.) módosított irányelv.

## ▼B

megfelelően az áruk szabad mozgása, a tagállamok közötti azonos versenyfeltételek, továbbá a magas szintű fogyasztóvédelem érdekében szükséges a növényi és állati eredetű termékekre vonatkozó MRL közösségi szintű meghatározása, figyelembe véve a helyes mezőgazdasági gyakorlatot.

- (3) Az MRL-t megállapító rendeletet nem kell átültetni a tagállamok nemzeti jogába. Ezért ez a legmegfelelőbb jogi eszköz a növényi és állati eredetű termékekben található növényvédő szerekre vonatkozó MRL meghatározására, mivel annak pontosan meghatározott követelményeit ugyanazon időpontban és ugyanolyan módon kell alkalmazni a Közösség egész területén, és ennek megfelelően a nemzeti források hatékonyabb felhasználását teszi lehetővé.
- (4) A növényi és állati eredetű termékek előállítása és fogyasztása nagyon fontos szerepet játszik a Közösségen belül. A növénytermesztésből származó terméshozamot folyamatosan befolyásolják a károsító szervezetek. Feltétlenül szükséges a növények és növényi eredetű termékek védelme e károsító szervezetekkel szemben, a hozam csökkenésének vagy a növényekben tett károk megelőzése, valamint mind a betakarított termékek minőségének, mind a magas mezőgazdasági termelékenység biztosítása érdekében. E célból különböző módszerek állnak rendelkezésre, ideértve a nem vegyi módszereket és gyakorlatokat, úgymint az ellenálló fajták, vetésforgó, mechanikus gyomirtás és biológiai ellenőrzés igénybevételét, valamint a vegyi módszereket, úgymint a növényvédő szerek használatát.
- (5) A növényeket és növényi eredetű termékeket károsító szervezetek elleni védekezés egyik legelterjedtebb eszköze a hatóanyagok használata a növényvédő szerekben. Ezek használatának azonban egyik lehetséges következménye a növényvédőszer-maradékok jelenléte az ilyen anyagokkal kezelt termékekben, az e termékkel takarmányozott állatokban, valamint az ilyen anyagokkal érintkezésbe lépő méhek által termelt mézben. Mivel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> szerint a közegészségügyet előnyben kell részesíteni a növényvédelemmel szemben, biztosítani kell, hogy az ilyen növényvédőszer-maradék jelenléte ne haladja meg azt a mértéket, amely az emberek, illetve adott esetben az állatok számára elfogadhatatlan kockázatot jelentene. Az MRL-eket az elérhető legalacsonyabb, a helyes mezőgazdasági gyakorlatnak megfelelő szinten kell megállapítani minden egyes növényvédő szerre vonatkozóan, a veszélyeztetett csoportok – így például a gyermekek és magzatok – védelme érdekében.
- (6) Ugyancsak fontos további munkálatokat végezni a halmozott és szinergikus hatások megállapításához szükséges módszerek kidolgozása érdekében. Tekintettel az emberek hatóanyag-kombinációknak való expozíciójára, valamint ezeknek az emberi egészségre gyakorolt halmozott, illetve esetleges szinergikus és összesített hatására, az MRL-eket az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszer-biztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>(2)</sup> létrehozott Európai Élelmiszer-biztonsági Hatósággal (a Hatóság) történő konzultációt követően kell meghatározni.
- (7) A 91/414/EGK irányelv arról rendelkezik, hogy amikor a tagállamok engedélyeket bocsátanak ki, elő kell írniuk a növényvédő szerek megfelelő használatát. A megfelelő használat a helyes

<sup>(1)</sup> HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 2004/99/EK bizottsági irányelvvel (HL L 309., 2004.10.6., 6. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 31., 2002.2.1., 1. o. Az 1642/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 4. o.) módosított rendelet.

## ▼B

mezőgazdasági gyakorlat, valamint az integrált védekezési elvek alkalmazását jelenti. Amennyiben a 91/414/EGK irányelv szerinti, engedélyezett növényvédő szer használatából eredő MRL-ek kockázatot jelentenek a fogyasztó számára, e használatot felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy csökkentsék a növényvédőszer-maradékok mértékét. A Közösségnek elő kell segítenie a kockázat csökkentéséhez hozzájáruló módszerek vagy termékek használatát, valamint a felhasznált növényvédő szereknek a hatékony növényvédelemhez szükséges mennyiségben való használatát.

- (8) A meghatározott hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek forgalomba hozatalának és használatának tilalmáról szóló, 1978. december 21-i 79/117/EGK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> értelmében számos hatóanyagot betiltottak. Egyúttal a 91/414/EGK irányelv értelmében több más hatóanyag jelenleg nem engedélyezett. A nem engedélyezett használatból, környezetszennyezésből vagy harmadik országokban történő használatból eredő, növényi és állati eredetű termékekben található növényvédőszer-maradékokat gondosan ellenőrizni és felügyelni kell.
- (9) Az élelmiszer- és takarmányjogra vonatkozó alapvető szabályokat a 178/2002/EK rendeletben határozták meg.
- (10) Ezek az alapvető szabályokon túl olyan egyedi szabályok is szükségesek, amelyek biztosítják a belső piac hatékony működését és a harmadik országokkal való, a friss, feldolgozott és/vagy vegyes, növényi és állati eredetű, emberi fogyasztásra vagy állatok takarmányozására szánt olyan termékek kereskedelmét, amelyekben, illetve amelyek felületén növényvédőszer-maradékok fordulhatnak elő, továbbá gondoskodnak az emberek és állatok egészségének, illetve a fogyasztók érdekeinek magas szintű védelméről. Ezeknek a szabályoknak valamennyi élelmiszerre és takarmányra, illetve minden egyes növényvédő szerre vonatkozóan tartalmazniuk kell az egyes MRL-ek és az ezeket az értékeket alátámasztó adatok minőségének meghatározását.
- (11) Annak ellenére, hogy a 178/2002/EK rendelet által az általános élelmiszerjogra vonatkozóan megállapított elveket kizárólag az élelmiszer-előállítás céljára tartott állatoknak szánt takarmányra kell alkalmazni, a nem élelmiszer-előállítás céljából tartott állatok takarmányozására használt termékek elkülönítésével járó nehézségekre figyelemmel, továbbá e rendelet rendelkezései ellenőrzésének és megerősítésének megkönnyítése érdekében helyénvaló ezeket az elveket a nem élelmiszer-előállítás céljára tartott állatoknak szánt takarmányokra is alkalmazni. Ugyanakkor ez a rendelet nem akadályozhatja a növényvédő szerek értékeléséhez szükséges vizsgálatokat.
- (12) A 91/414/EGK irányelv megállapítja a növényvédő szerek használatára és forgalomba hozatalára vonatkozó alapvető szabályokat. Különösképpen, e termékek használata nem lehet ártalmas az emberek és állatok egészségére. A növényvédő szerek használatából származó növényvédőszer-maradékok ártalmasak lehetnek a fogyasztók egészségére. Ezért helyénvaló az emberi fogyasztásra szánt termékekben, illetve azok felületén előforduló növényvédőszer-maradékokra vonatkozó MRL meghatározása, és azoknak a növényvédő szerek használatára vonatkozó engedélyhez kötése, a 91/414/EGK irányelv alapján meghatározottak szerint. Hasonlóképpen helyénvaló az említett irányelv kiigazítása annak érdekében, hogy figyelembe vegye az e rendelet alapján megállapított MRL-t. Az említett irányelv értelmében valamely tagállam referens tagállamként megbízható a hatóanyagok értéke-

<sup>(1)</sup> HL L 33., 1979.2.8., 36. o. A legutóbb a 850/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 158., 2004.4.30., 7. o. Helyesbítve: HL L 229., 2004.6.29., 5. o.) módosított irányelv.

## ▼B

lésével. E rendelet alkalmazásában helyénvaló az e tagállamban rendelkezésre álló szakértelem felhasználása.

- (13) Helyénvaló, hogy az élelmiszer és takarmány ellenőrzésére vonatkozó általános közösségi rendelkezéseket a növényvédőszer-maradékok ellenőrzésével kapcsolatos egyedi szabályok bevezetésével egészítsék ki.
- (14) A növényvédő szerek MRL-jeinek mérlegelése során azt is fel kell ismerni, hogy kevés fogyasztó van tisztában a növényvédő szerekből fakadó kockázatokkal. Hasznos lenne teljes mértékben elmagyarázni e kockázatok mibenlétét a közvéleménynek.
- (15) A tagállamoknak meg kellene vizsgálniuk annak lehetőségét, hogy nyilvánosságra hozzák azon vállalatok nevét, amelyek olyan termékeket gyártanak, amelyekben a növényvédőszer-maradékok a megengedettnél magasabb szintet érnek el.
- (16) A takarmányokkal – beleértve a takarmány forgalmazásával, tárolásával és az állatok takarmányozásával – kapcsolatos egyedi szabályokat a takarmányban előforduló nemkívánatos anyagokról szóló, 2002. május 7-i 2002/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> határozza meg. Egyes termékek esetén nem lehet meghatározni, hogy azokat élelmiszerré vagy takarmánnyá dolgozzák fel. Ezért az ilyen termékekben található növényvédőszer-maradékok mennyiségének biztonságosnak kell lennie az emberi, illetve adott esetben az állati fogyasztás esetében is. Ennek megfelelően helyénvaló e termékek tekintetében a takarmányozásra vonatkozó egyedi szabályokon kívül az e rendeletben meghatározott szabályok alkalmazása is.
- (17) A növényi és állati eredetű termékekben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradékokra vonatkozó MRL meghatározása, ellenőrzése és az ellenőrzésekről való jelentéstétel tekintetében szükséges egyes fogalmak közösségi szintű meghatározása. Fontos, hogy a tagállamok megfelelő szankciókat alkalmazzanak a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügy és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek<sup>(2)</sup> megfelelően.
- (18) A 76/895/EGK irányelv értelmében a tagállamok a közösségi szinten jelenleg engedélyezettnél magasabb értéket is engedélyezhetnek a növényvédőszer-maradékok MRL-jeként. E lehetőséget meg kell szüntetni, mivel a belső piac tekintetében akadályozhatja a Közösségen belüli kereskedelmet.
- (19) A növényvédő szerekre vonatkozó MRL meghatározása hosszadalmas technikai vizsgálatot igényel, amely magában foglalja a fogyasztót érintő lehetséges kockázatok értékelését. Ezért nem lehet azonnal meghatározni a jelenleg a 76/895/EGK irányelvvvel szabályozott növényvédő szerekre vonatkozó, illetve a közösségi szinten még nem szabályozott növényvédő szerekre vonatkozóan megállapított MRL-t.
- (20) Helyénvaló, hogy a növényvédő szerekre vonatkozó MRL meghatározásának vizsgálata során alkalmazandó minimális adat-szolgáltatási kötelezettséget közösségi szinten határozzák meg.
- (21) Kivételes körülmények között, és különösen a környezetben esetleg jelen lévő, nem engedélyezett növényvédő szerek esetén megengedhető az ellenőrző adatok felhasználása az MRL meghatározásakor.

<sup>(1)</sup> HL L 140., 2002.5.30., 10. o. A legutóbb a 2003/100/EK bizottsági irányelvvvel (HL L 285., 2003.11.1., 33. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 165., 2004.4.30., 1. o. Helyesbítve: HL L 191., 2004.5.28., 1. o.

**▼B**

- (22) A növényvédő szerekre vonatkozó MRL-t folyamatosan nyomon kell követni, és azokat az új adatok és információk figyelembevételével ki kell igazítani. Az MRL-t a vizsgálati meghatározás alacsonyabb szintjén kell megállapítani, amennyiben a növényvédő szerek megengedett használata nem eredményez kimutatható szintű növényvédőszer-maradékokat. Ha a növényvédő szerek használata közösségi szinten nem engedélyezett, az MRL-t megfelelően alacsony szinten kell meghatározni ahhoz, hogy a fogyasztókat megvédjék a növényvédőszer-maradékok nem engedélyezett vagy túlzott mértékű bevitelétől. A növényvédőszer-maradékok ellenőrzésének megkönnyítése érdekében az I. melléklet alá tartozó azon termékekben vagy termékcsoportokban előforduló növényvédőszer-maradékok esetén, amelyekre a II. vagy III. mellékletben nem állapították meg az MRL-t, alapértéket kell meghatározni, kivéve ha a kérdéses hatóanyag szerepel a IV. mellékletben. Ezt az alapértéket 0,01 mg/kg-ban célszerű megállapítani, és rendelkezni kell annak lehetőségéről, hogy az V. melléklet alá tartozó hatóanyagok esetén ettől eltérő szint is meghatározható, figyelembe véve a rendelkezésre álló rendszeres vizsgálati módszereket és/vagy a fogyasztóvédelmet.
- (23) A 178/2002/EK rendelet megállapítja a Közösségből származó vagy harmadik országból behozott élelmiszerre és takarmányra vonatkozó szükségintézkedések meghozatalához szükséges eljárásokat. Ezek az eljárások lehetővé teszik a Bizottság számára az ilyen jellegű intézkedések elfogadását azokban a helyzetekben, amikor valamely élelmiszer komoly veszélyt jelenthet az emberek vagy állatok egészségére, illetve a környezetre, és az érintett tagállam (tagállamok) által hozott intézkedésekkel ezt a kockázatot nem lehet eredményesen csökkenteni. Célszerű, hogy a Hatóság értékelje ezeket az intézkedéseket, illetve azoknak az emberekre és – adott esetben – állatokra kifejtett hatását.
- (24) A közösségi eljárásoknak és gyakorlatoknak megfelelően, valamint az Egészségügyi Világszervezet iránymutatásainak figyelembevételével értékelni kell, hogy a fogyasztók milyen mértékben vannak egész életen át tartó vagy – adott esetben – akut módon kitéve az élelmiszerekben található növényvédőszer-maradékoknak.
- (25) A Kereskedelmi Világszervezeten keresztül konzultációt kell folytatni a Közösség kereskedelmi partnereivel a javasolt MRL-ről, és ezek elfogadása előtt figyelembe kell venni e partnerek észrevételeit. A Codex Alimentarius Bizottság által nemzetközi szinten megállapított MRL-t is figyelembe kell venni a közösségi MRL meghatározásakor, tekintettel a vonatkozó helyes mezőgazdasági gyakorlatokra.
- (26) A Közösségen kívül előállított élelmiszerek és takarmányok esetében különböző mezőgazdasági gyakorlatokat lehet alkalmazni jogszerűen a növényvédő szerek használata tekintetében, ami néha olyan maradékokat eredményezhet, amelyek eltérnek a Közösségben jogszerűen alkalmazott használatból eredő maradékoktól. Ezért célszerű úgy megállapítani az MRL-t a behozott termékekre, hogy az figyelembe vegye ezeket a használatokat és a keletkezett maradékokat, feltéve hogy e termékek biztonságát a belső termékekre vonatkozó kritériumokkal megegyező kritériumok alapján lehet igazolni.
- (27) Szükséges, hogy a Hatóság az MRL-kérelmeket és a tagállamok által készített értékelő jelentéseket a toxikológiai hatások – így az immunotoxicitás, az endokrin zavarok és a fejlődési toxicitás – teljes körét figyelembe véve értékelje, a fogyasztókat és – adott esetben – az állatokat érintő kockázatok meghatározásának érdekében.
- (28) A tagállamoknak meg kell állapítaniuk az e rendelet megszegése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és

**▼B**

biztosítaniuk kell azok végrehajtását. E szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

- (29) Az MRL-re vonatkozó összehangolt közösségi rendszer kidolgozása együtt jár az iránymutatások, adatbázisok és egyéb, költségvonzattal rendelkező tevékenységek kidolgozásával is. Helyénvaló, hogy a Közösség egyes esetekben hozzájáruljon e költségekhez.
- (30) A helyes igazgatási gyakorlat alapján, illetve technikai szempontból szükséges a hatóanyagokra vonatkozó MRL-t érintő határozatok időzítésének a 91/414/EGK irányelv alapján e hatóanyagokkal kapcsolatban elfogadott határozatokkal való összehangolása. Több olyan anyag esetében, amelyekre vonatkozóan még nem határozták meg közösségi szinten az MRL-t, e rendelet hatálybalépése előtt nem hozható a fenti irányelv szerinti határozat.
- (31) Ezért az ideiglenes, de kötelező, összehangolt MRL-ről rendelkező külön szabályokat kell elfogadni annak érdekében, hogy e határértékeket fokozatosan, az egyes hatóanyagokra vonatkozó határozatok meghozatalával párhuzamosan, a 91/414/EGK irányelv szerinti értékelések keretében meghatározzák. Az ilyen módon ideiglenesen összehangolt MRL-nek elsősorban a tagállamok által nemzeti szinten megállapított, létező MRL-en kell alapulnia, és tiszteletben kell tartania azt a nemzeti szabályozást, amelynek részeként azt meghatározták, feltéve hogy az MRL nem jelent elfogadhatatlan kockázatot a fogyasztókra nézve.
- (32) A létező hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe való felvételét követően, a felvételtől számított négy éven belül a tagállamoknak újra kell értékelniük valamennyi, e hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szert. Az érintett MRL-t legfeljebb négy évig fenn kell tartani az engedélyek folytonosságának biztosítása érdekében, és – amennyiben azokat a 91/414/EGK irányelv III. mellékletének eleget tévő dokumentáció támasztja alá – az újraértékelés befejeztével véglegesíteni kell őket, illetve ha nem létezik ilyen dokumentáció, azokat alapértéken kell meghatározni.
- (33) E rendelet az élelmiszerekben és takarmányban található növényvédőszer-maradékok ellenőrzése érdekében állapítja meg az MRL-t, ezért e maradékok ellenőrzése érdekében célszerű a tagállamoknak nemzeti programokat megállapítaniuk. A nemzeti ellenőrző programok eredményeit el kell küldeni a Bizottság, a Hatóság és a többi tagállam részére, és bele kell foglalni a Közösség éves jelentésébe.
- (34) A fogyasztók megfelelő tájékoztatásának biztosítása érdekében a tagállamoknak a 882/2004/EK rendeletnek megfelelően évente közzé kell tenniük a növényvédőszer-maradékok nemzeti ellenőrzésének eredményeit az interneten, feltüntetve minden egyes adatot, beleértve a gyűjtés helyét és a kiskereskedők, a nagykereskedők és/vagy a termelők neveit.
- (35) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal <sup>(1)</sup> összhangban kell elfogadni.
- (36) Az arányosság elvének megfelelően a kereskedelem megkönnyítését és egyúttal a fogyasztók védelmét szolgáló alapvető célkitűzések elérése érdekében szükséges és helyénvaló a növényi és állati eredetű termékekben, illetve azok felületén előforduló MRL-re vonatkozó szabályok meghatározása. A Szerződés 5. cikke harmadik bekezdésének megfelelően e rendelet nem haladja meg a célok eléréséhez feltétlenül szükséges mértéket,

<sup>(1)</sup> HL L 184., 1999.7.17., 23. o.



ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## I. FEJEZET

### TÁRGY, HATÁLY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

#### 1. cikk

##### Tárgy

A 178/2002/EK rendeletben meghatározott általános alapelvekkel, így különösen a magas szintű fogyasztóvédelem biztosításának szükségességével összhangban, e rendelet a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékére (MRL) vonatkozó összehangolt közösségi rendelkezéseket állapítja meg.

#### 2. cikk

##### Hatály

(1) E rendeletet az I. mellékletben felsorolt olyan, friss, feldolgozott és/vagy vegyes élelmiszerként és takarmányként használt növényi vagy állati eredetű termékekre, illetve azok részeire kell alkalmazni, amelyekben vagy amelyekben előfordulhatnak növényvédőszer-maradékok.

(2) E rendeletet nem kell alkalmazni azokra az I. melléklet alá tartozó termékekre, amelyeknél kellő bizonyíték áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy azokat a következőkre szánják:

- a) az élelmiszerektől és a takarmánytól eltérő termékek előállítása; vagy
- b) vetés vagy ültetés; vagy
- c) a nemzeti jog által engedélyezett, a hatóanyagok vizsgálatával kapcsolatos tevékenységek.

(3) Nem kell alkalmazni az e rendelettel összhangban meghatározott, növényvédő szerekre vonatkozó MRL-t az I. melléklet alá tartozó olyan termékekre, amelyeket harmadik országokba történő exportra szánnak, és amelyeket az exportot megelőzően kezeltek, amennyiben megfelelő bizonyíték alapján megállapították, hogy a rendeltetési ország e meghatározott kezelést igényli vagy azzal egyetért annak érdekében, hogy megelőzze a károsítók területére való behozatalát.

(4) E rendelet a 98/8/EK <sup>(1)</sup> és a 2002/32/EK irányelv, valamint a 2377/90/EGK rendelet <sup>(2)</sup> sérelme nélkül alkalmazandó.

#### 3. cikk

##### Fogalom meghatározások

(1) E rendelet alkalmazásában a 178/2002/EK rendeletben és a 91/414/EGK irányelv 2. cikkének 1. és 4. pontjában szereplő meghatározásokat kell alkalmazni.

<sup>(1)</sup> A biocid termékek forgalomba hozataláról szóló, 1998. február 16-i 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 123., 1998.4.24., 1. o.). Az 1882/2003/EK rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló, 1990. június 26-i 2377/90/EGK tanácsi rendelet (HL L 224., 1990.8.18., 1. o.). A legutóbb az 1875/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 326., 2004.10.29., 19. o.) módosított rendelet.



## ▼B

- (2) A következő meghatározások szintén alkalmazandók:
- a) „helyes mezőgazdasági gyakorlat” (HMGY): a növényvédő szerek nemzeti szinten javasolt, engedélyezett vagy nyilvántartott biztonságos használata tényleges körülmények között, az élelmiszerek és takarmányok előállítása, tárolása, szállítása, forgalmazása és feldolgozása bármely szakaszában. A helyes mezőgazdasági gyakorlat egyúttal magában foglalja az integrált növényvédelem elveinek alkalmazását a 91/414/EGK irányelvnek megfelelően egy adott éghajlati zónában, továbbá magában foglalja a növényvédő szerek lehető legkisebb mennyiségben történő alkalmazását és az MRL-eknek/ideiglenes MRL-eknek a kívánt hatás eléréséhez szükséges legalacsonyabb szinten történő meghatározását;
- b) „kérdéses HMGY”: olyan HMGY, amely során egy hatóanyag/termék kombinációjára vonatkozóan több mint egy HMGY létezik, amely a kezelt terményben előforduló növényvédőszer-maradék maximális elfogadható szintjét eredményezi, és egyben az MRL meghatározásának alapját képezi;
- c) „növényvédőszer-maradékok”: olyan maradékok – beleértve a 91/414/EGK irányelv 2. cikkének 1. pontjában meghatározottak szerint jelenleg vagy korábban a növényvédő szerekben használt hatóanyagokat, anyagcseretermékeket és/vagy a hatóanyagok bomlás- vagy reakciótermékeit –, amelyek az e rendelet I. melléklete alá tartozó termékekben vagy azok felületén fordulnak elő, beleértve különösen azokat a maradékokat, amelyek a növényvédelem és állatgyógyászat során való használat eredményeként, illetve biocidként jelennek meg;
- d) „megengedett növényvédőszer-maradék határértéke (maximum residue level – MRL)”: az élelmiszerben vagy takarmányban, illetve azok felületén előforduló növényvédőszer-maradék koncentrációs szintjének engedélyezett felső értéke, amelyet e rendeletnek megfelelően állapítanak meg, és amely a helyes mezőgazdasági gyakorlaton, valamint a veszélyeztetett fogyasztók védelméhez szükséges legalacsonyabb fogyasztói expozíción alapul;
- e) „CXL”: a Codex Alimentarius Bizottság által meghatározott MRL;
- f) „kimutatási határérték”: a validált legalacsonyabb maradékkoncentráció, amely mennyiségileg meghatározható, és amelyről validált ellenőrzési módszerekkel, rendszeres ellenőrzés révén jelentés készíthető;
- g) „import tőrés-határ”: az importált termékekre a nemzetközi kereskedelem igényeinek kielégítése céljából megállapított MRL, amennyiben:
- egy adott terméken előforduló növényvédő szerben található hatóanyag használata a Közösségen belül nem engedélyezett a közegészségügytől eltérő okokból az adott termék és használat tekintetében, vagy
  - más szint megállapítása indokolt, mivel a létező, közösségi szinten meghatározott MRL-t a közegészségügytől eltérő okokból állapították meg az adott termék és használat tekintetében;
- h) „jártassági vizsgálat”: olyan összehasonlító vizsgálat, amely során több laboratórium azonos mintákon elemzéseket végez, és amely lehetővé teszi az egyes laboratóriumok által végzett elemzés minőségének értékelését;

**▼B**

- i) „akut referenciadózis”: az élelmiszerben található anyagnak a testsúly alapján megadott hozzávetőleges olyan mennyisége, amely rövid időn belül, általában egy nap alatt elfogyasztható anélkül, hogy ez a megfelelő tanulmányok által alátámasztott adatok alapján, valamint a lakosságon belüli érzékeny csoportokat (így például a gyermekeket és magzatokat) figyelembe véve, jelentős kockázattal járna a fogyasztóra nézve;
- j) „megengedhető napi bevitel”: az élelmiszerben található anyagnak a testsúly alapján megadott hozzávetőleges olyan mennyisége, amely egész életen át naponta elfogyasztható anélkül, hogy ez az értékelés időpontjában rendelkezésre álló ismert adatok alapján jelentős kockázattal járna bármely fogyasztóra nézve, figyelembe véve a lakosságon belüli érzékeny csoportokat (így például a gyermekeket és a magzatokat).

*4. cikk***Azon termékcsoportok listája, amelyekre a közösségi szinten összehangolt MRL-t kell alkalmazni****▼M3**

(1) Az I. melléklet határozza meg és annak hatálya alá tartoznak a 2. cikk (1) bekezdésében említett azon termékek, termékcsoportok és/vagy termékrészek, amelyekre a közösségi szinten összehangolt MRL-eket kell alkalmazni. Ezeket az intézkedéseket, amelyek e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányulnak, a 45. cikk (3) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni. Az I. melléklet foglalja magában az összes olyan terméket, amelyre meghatározták az MRL-eket, továbbá az olyan egyéb termékeket, amelyek esetében helyénvaló az összehangolt MRL-ek alkalmazása, különös tekintettel azoknak a fogyasztók étrendjében vagy a kereskedelem terén betöltött szerepükre. A termékeket oly módon kell csoportosítani, hogy az MRL-eket, amennyire ez lehetséges, a hasonló vagy rokon termékek csoportjára lehessen meghatározni.

**▼B**

(2) Az I. mellékletet az e rendelet hatálybalépését követő három hónapon belül kell megállapítani, és adott esetben – különösen valamely tagállam kérelmére – felül kell vizsgálni.

*5. cikk***Azon hatóanyagok listájának megállapítása, amelyekre vonatkozóan nem szükséges az MRL meghatározása****▼M3**

(1) E rendelet IV. mellékletében kell meghatározni és felsorolni a 91/414/EGK irányelv alapján értékelt, a növényvédő szerekben található olyan hatóanyagokat, amelyekre nem kell MRL-eket meghatározni, figyelembe véve e hatóanyagok felhasználását, valamint az e rendelet 14. cikke (2) bekezdésének a), c) és d) pontjában említett kérdéseket. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló intézkedéseket a 45. cikk (4) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

**▼B**

(2) A IV. mellékletet az e rendelet hatálybalépését követő 12 hónapon belül kell megállapítani.



## II. FEJEZET

### AZ MRL-RE VONATKOZÓ KÉRELEMMEL KAPCSOLATOS ELJÁRÁS

#### 1. SZAKASZ

##### *AZ MRL-re vonatkozó kérelmek benyújtása*

###### 6. cikk

###### **Felvétel iránti kérelem**

(1) Ha egy tagállam a 91/414/EGK irányelvvel összhangban valamely növényvédő szer használatára vonatkozó engedélyt vagy ideiglenes engedélyt szándékozik kibocsátani, ez a tagállam köteles megvizsgálni, hogy e használat eredményeként szükségessé válik-e az e rendelet II. és III. mellékletében meghatározott, már létező MRL módosítása, illetve új határérték meghatározása, vagy a hatóanyagot fel kell-e venni a IV. mellékletbe. Amennyiben szükséges, a tagállam a 7. cikkel összhangban felkéri az engedélyt kérő felet a felvétel iránti kérelem benyújtására.

(2) Az egészségügy terén bizonyítékkal alátámasztott jogos érdekeket felmutató bármely fél – beleértve a civil társadalmi szervezeteket, valamint az üzletileg érdekelt feleket, úgymint az I. melléklet alá tartozó termékek gyártóit, termelőit, importőreit és előállítóit – a 7. cikkel összhangban szintén benyújthat felvétel iránti kérelmet valamely tagállamnak.

(3) Amennyiben egy tagállam úgy ítéli meg, hogy valamely MRL meghatározása, módosítása vagy törlése szükséges, a 7. cikkel összhangban e tagállam is készíthet és értékelhet egy, az MRL meghatározására, módosítására vagy törlésére vonatkozó kérelmet.

(4) Az import tűrőhatárra vonatkozó kérelmeket a 91/414/EGK irányelv alapján kijelölt referens tagállamoknak kell benyújtani, vagy ha ilyen tagállamot nem jelöltek ki, a kérelmeket az e rendelet 45. cikke (2) bekezdésében említett eljárással összhangban a kérelmező kérésére a Bizottság által kijelölt tagállamoknak kell benyújtani. Az ilyen felvétel iránti kérelmet e rendelet 7. cikkével összhangban kell elkészíteni.

###### 7. cikk

###### **Az MRL felvétele iránti kérelemre vonatkozó követelmények**

(1) A kérelmező MRL felvétele iránti kérelmének a következő adatokat és dokumentumokat kell tartalmaznia:

- a) a kérelmező neve és címe;
- b) a felvétel iránti kérelmet tartalmazó dokumentáció bemutatása, beleértve:
  - i. a felvétel iránti kérelem összefoglalását;
  - ii. a leglényegesebb érveket;
  - iii. a dokumentáció tartalomjegyzékét;
  - iv. az e hatóanyag egyedi használata esetén alkalmazandó megfelelő HMGY másolatát;
- c) a növényvédő szerrel és/vagy maradékával kapcsolatban a rendelkezésre álló tudományos irodalomban szereplő minden vonatkozó aggály teljes körű áttekintése;

**▼B**

d) a 91/414/EGK irányelv II. és III. mellékletében felsorolt, a növényvédő szerekre vonatkozó MRL meghatározásával kapcsolatos adat-szolgáltatási kötelezettségre vonatkozó adatokat, beleértve – adott esetben – a toxikológiai adatokat, az ellenőrző laboratóriumokban használt, rendszeres vizsgálati módszerekre vonatkozó adatokat, valamint a növényi és állati metabolizmusra vonatkozó adatokat.

Ha azonban rendelkezésre állnak már megfelelő, nyilvánosságra hozott adatok – különösen abban az esetben, ha egy hatóanyagot a 91/414/EGK irányelv alapján már értékelték, vagy létezik már CXL –, és a kérelmező ezeket benyújtja, a tagállam az ilyen információt is felhasználhatja a kérelem elbírálásakor. Ezekben az esetekben az értékelő jelentésnek tartalmaznia kell az ilyen adatok felhasználásának vagy mellőzésének indokolását.

(2) Az értékelést végző tagállam adott esetben az (1) bekezdés alapján kért információkon kívül további információkat kérhet a kérelmezőtől, a tagállam által meghatározott határidőn belül. Ez a határidő semmiképpen nem lehet két évnél hosszabb.

*8. cikk***A felvétel iránti kérelem elbírálása**

(1) Az a tagállam, amelyhez a 6. cikk alapján a 7. cikk szerinti felvétel iránti kérelmet nyújtottak be, haladéktalanul továbbítja e kérelem másolatát a Hatóság és a Bizottság részére, és késedelem nélkül értékelő jelentést készít.

**▼M3**

(2) A felvétel iránti kérelmeket a 91/414/EGK irányelv VI. mellékletében meghatározott, a növényvédő szerek értékelésének és engedélyezésének egységes elveire vonatkozó rendelkezéseknek vagy egy bizottsági rendeletben rögzítendő egyedi értékelési elveknek megfelelően kell értékelni. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek – annak kiegészítésével történő – módosítására irányuló rendeletet a 45. cikk (3) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

**▼B**

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, és az érintett tagállamok közötti megállapodás alapján, az e hatóanyag felvétele iránti kérelem értékelését a 91/414/EGK irányelv alapján kijelölt referens tagállam is végezheti.

(4) Ha egy tagállamnak nehézségei adódnak a felvétel iránti kérelem értékelése során, illetve a párhuzamos munka elkerülése érdekében a 45. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban eldönthető, hogy mely tagállam értékelje az egyes felvétel iránti kérelmeket.

*9. cikk***Az elbírált felvétel iránti kérelmek benyújtása a Bizottságnak és a Hatóságnak**

(1) Az értékelő jelentés elkészítését követően a tagállam továbbítja azt a Bizottságnak. A Bizottság haladéktalanul tájékoztatja a tagállamokat, és továbbítja a felvétel iránti kérelmet, az értékelő jelentést és az alátámasztó dokumentációt a Hatóságnak.

(2) A Hatóság írásban haladéktalanul visszaigazolja a felvétel iránti kérelem kézhezvételét a kérelmező, az értékelő tagállam és a Bizottság felé. A visszaigazolás tartalmazza a felvétel iránti kérelem és a kísérő dokumentumok kézhezvételének dátumát.

**▼B****2. SZAKASZ*****Az MRL-re vonatkozó felvétel iránti kérelmek hatóság általi megvizsgálása*****10. cikk****A Hatóság véleménye az MRL-re vonatkozó felvétel iránti kérelmekről**

(1) A Hatóság elvégzi a felvétel iránti kérelmek és az értékelő jelentések értékelését, és indokolással ellátott véleményt alkot különösen a fogyasztókat, illetve adott esetben az állatokat fenyegető, az MRL meghatározásához, módosításához vagy eltörléséhez kapcsolódó kockázatokról. Ez a vélemény a következőket tartalmazza:

- a) értékelés arra vonatkozóan, hogy a felvétel iránti kérelemben javasolt, a rendszeres ellenőrzéshez használt vizsgálati módszer megfelel-e a tervezett ellenőrzési céloknak;
- b) a növényvédő szer/termék kombinációra vonatkozó előrelátható kimutatási határértéke;
- c) a megengedhető napi bevitelnek vagy az akut referenciadózisnak az MRL módosítása miatti túllépésével járó kockázatok értékelése; azon a terméken előforduló maradék következtében megnőtt bevitel, amelyre vonatkozóan az MRL-t igényelték;
- d) egyéb, a kockázatértékelést elősegítő elemek.

(2) A Hatóság az indokolással ellátott véleményt megküldi a kérelmezőnek, a Bizottságnak és a tagállamoknak. Az indokolással ellátott vélemény világosan meghatározza az egyes következtetések alapját képező indokokat.

(3) A 178/2002/EK rendelet 39. cikkének sérelme nélkül, a Hatóság az indokolással ellátott véleményét nyilvánosságra hozza.

**11. cikk****AZ MRL felvétele iránti kérelmekre vonatkozó hatósági vélemény meghozatalának határideje**

(1) A Hatóság a 10. cikkel összhangban a lehető leghamarabb, de legkésőbb a kérelem kézhezvételétől számított három hónapon belül meghozza indokolással ellátott véleményét.

Kivételes esetben, amennyiben részletesebb értékelések elvégzésére van szükség, az első albekezdésben említett határidő hat hónapra kiterjeszthető, az érvényes kérelem beérkezésének napjától számítva.

(2) Amennyiben a Hatóság kiegészítő információkat kér, az (1) bekezdésben meghatározott határidőt ezen információk beérkezéséig felfüggesztik. E felfüggesztésekre a 13. cikk rendelkezései vonatkoznak.

**12. cikk****A Hatóság értékelése a már létező MRL-re vonatkozóan**

(1) E rendelet hatálybalépését követően, illetve egy hatóanyagának a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe való belefoglalását vagy bele nem foglalását követő tizenkét hónapon belül a Hatóság – elsősorban a 91/414/EGK irányelv alapján készített, megfelelő értékelő jelentésre alapozott – indokolással ellátott véleményt nyújt be a Bizottságnak és a tagállamoknak:

- a) az e hatóanyagra vonatkozó, az e rendelet II. és III. mellékletében meghatározott, már létező MRL-ről;

**▼B**

- b) e hatóanyagra vonatkozóan új MRL meghatározásának szükségességéről, vagy annak e rendelet IV. mellékletébe foglalásáról;
  - c) az e hatóanyaghoz esetleg szükséges, e rendelet 20. cikke (2) bekezdésében említett különleges feldolgozási tényezőkről;
  - d) azokról az MRL-ekről, amelyeknek felvételét e rendelet II. és/vagy III. mellékletébe a Bizottság fontolóra veheti, és azokról az e hatóanyaghoz tartozó MRL-ről, amelyeket eltörölhetnek.
- (2) Az e rendelet hatálybalépését megelőzően a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe felvett anyagok esetében az e cikk (1) bekezdésében említett véleményt az e rendelet hatálybalépését követő tizenkét hónapon belül kell megalkotni.

*13. cikk***Közigazgatási felülvizsgálat**

A Bizottság saját kezdeményezésére vagy valamely tagállam, illetve bármely közvetlenül és egyénileg érintett személy kérésére felülvizsgálhat minden, az e rendelet által a Hatóságra ruházott hatáskör keretében hozott határozatot, illetve mulasztást.

Ennek érdekében attól a naptól számított két hónapon belül, amikor az érintett fél tudomást szerzett a kérdéses jogi aktusról vagy mulasztásról, kérelmet kell benyújtani a Bizottságnak.

A Bizottság két hónapon belül határozatot hoz, és – adott esetben – felszólítja a Hatóságot, hogy határozott időn belül vonja vissza határozatát vagy orvosolja mulasztását.

*3. SZAKASZ**AZ MRL meghatározása, módosítása vagy törlése**14. cikk***AZ MRL-re vonatkozó felvétel iránti kérelmekkel kapcsolatos határozatok****▼M3**

- (1) A Hatóság véleményének kézhezvételét követően, e vélemény figyelembevételével a Bizottság haladéktalanul, de legfeljebb három hónapon belül a Bizottság elkészíti az alábbiak egyikét:
- a) egy, az MRL meghatározására, módosítására vagy törlésére vonatkozó rendelet. E rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló rendeletet a 45. cikk (4) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni. Rendkívül sürgős esetben a Bizottság a 45. cikk (5) bekezdésében említett sürgősségi eljárást alkalmazhatja a magas szintű fogyasztóvédelem biztosítása érdekében;
  - b) határozat kérelem elutasításáról, amelyet a 45. cikk (2) bekezdésében említett szabályozási bizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

**▼B**

- (2) Az (1) bekezdésben említett aktusok meghozatala során figyelembe kell venni
- a) a rendelkezésre álló tudományos és műszaki ismereteket;
  - b) a hatóanyagok jelenlegi növényvédelmi célú használatán kívüli forrásból származó növényvédőszer-maradékok lehetséges előfordulását, valamint azok ismert halmozott és szinergikus hatásait, amennyiben rendelkezésre állnak az e hatások felmérését szolgáló módszerek;

**▼B**

- c) a nagy mennyiségben fogyasztókat és a különösen veszélyeztetett fogyasztókat, illetve adott esetben az állatokat fenyegető lehetséges kockázatok felmérésének eredményét;
- d) a növényvédő szerek használatának módosítását célzó bármely értékelés és határozat eredményeit;
- e) egy hatóanyagnak valamely harmadik országban való jogszerű használata érdekében ebben az országban bevezetett CXL-t vagy HMGY-t;
- f) a kérdéses tárgy szempontjából jelentős egyéb tényezőket.

(3) A Bizottság bármikor kiegészítő információk szolgáltatására szólíthatja fel a kérelmezőt vagy a Hatóságot. A Bizottság valamennyi, hozzá eljuttatott kiegészítő információt a tagállamok és a Hatóság rendelkezésére bocsát.

*15. cikk***Az új vagy módosított MRL II. és III. mellékletekbe foglalása**

- (1) A 14. cikk (1) bekezdésében említett rendelet:
  - a) amennyiben a hatóanyagok szerepeltek a 91/414/EGK irányelv I. mellékletében, új vagy módosított megengedett MRL-t állapít meg, és azt e rendelet II. mellékletében felsorolja; vagy
  - b) amennyiben a hatóanyagok nem szerepeltek a 91/414/EGK irányelv I. mellékletében, valamint amennyiben a hatóanyagok e rendelet II. mellékletében sem szerepelnek, úgy ideiglenes MRL-t állapít meg vagy módosít, és azt e rendelet III. mellékletében sorolja fel; vagy
  - c) a 16. cikkben említett esetekben ideiglenes MRL-t állapít meg és azt e rendelet III. mellékletében sorolja fel.

**▼M3**

(2) Amennyiben az ideiglenes MRL-t az (1) bekezdés b) pontjának megfelelően állapítják meg, azt a III. mellékletből – az érintett hatóanyagnak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe foglalását vagy bele nem foglalását követő egy év elteltével elfogadott rendelet útján – törlik. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló rendeletet a 45. cikk (4) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni. Rendkívül sürgős esetben a Bizottság a 45. cikk (5) bekezdésében említett sürgőségi eljárást alkalmazhatja a magas szintű fogyasztóvédelem biztosítása érdekében.

Egy vagy több tagállam kérésére azonban az ideiglenes MRL további egy éven keresztül fenntartható, ha megerősítést nyer, hogy az MRL megállapítását célzó kérelem alátámasztásához szükséges tanulmányok folyamatban vannak. Azokban az esetekben, amikor ilyen megerősítésre sor kerül, az ideiglenes MRL további két éven keresztül fenntartható, amennyiben a fogyasztók tekintetében nem merült fel elfogadhatatlan biztonsági kockázat.

**▼B***16. cikk***Az ideiglenes MRL bizonyos körülmények között történő megállapítására vonatkozó eljárás**

- (1) A 14. cikk (1) bekezdésében említett rendelet a következő esetekben is a III. mellékletbe foglalandó ideiglenes MRL-t állapíthat meg:
  - a) kivételes esetekben, különösen amennyiben a növényvédőszer-maradékok megjelenésére környezeti vagy más fertőzés miatt, illetve a

**▼B**

91/414/EGK irányelv 8. cikke (4) bekezdésének megfelelően használt növényvédő szerek miatt kerül sor; vagy

- b) amennyiben az érintett termékek a fogyasztók – vagy adott esetben az állatok – étrendjének csekély jelentőségű elemét teszik ki, és nem alkotják a vonatkozó fogyasztói alcsoportok étrendjének jelentős elemét; vagy
- c) a méz esetében; vagy
- d) gyógynövényteák esetében;
- e) amennyiben a növényvédő szerek használata alapvető, és ezt valamely hatóanyag a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő bele nem foglalásáról vagy az onnan való törléséről szóló határozat állapítja meg; vagy
- f) amennyiben új termékeket, termékcsoportokat és/vagy termékek részeit vettek fel az I. mellékletbe, és egy vagy több tagállam azt kéri, annak lehetővé tétele érdekében, hogy el lehessen végezni és ki lehessen értékelni az MRL-ek alátámasztásához szükséges tudományos tanulmányokat, feltéve hogy nem merültek fel a fogyasztókat érintő elfogadhatatlan biztonsági aggályok.

(2) Az ideiglenes MRL-nek az (1) bekezdésben említett belefoglalásáról a Hatóság véleménye, ellenőrzési adatok és olyan felmérés alapján kell dönteni, amely kimutatja, hogy az nem jelent a fogyasztókra vagy az állatokra elfogadhatatlan kockázatot.

Az (1) bekezdés a), b), c) és d) pontjában említett ideiglenes MRL folytatólagos érvényességét tízévente legalább egyszer felül kell vizsgálni, és az ilyen MRL-t szükség szerint módosítani vagy törölni kell.

Az (1) bekezdés e) pontjában említett MRL-t azon időtartam végeztével kell felülvizsgálni, amely időtartamra a nem helyettesíthető felhasználást engedélyezték. Az (1) bekezdés f) pontjában említett MRL-eket akkor kell felülvizsgálni, ha a tudományos tanulmányokat elvégezték és kiértékeltek, de legkésőbb a III. mellékletbe történő felvételüket követő négy éven belül.

*17. cikk***Az MRL-ek a növényvédő szer engedélyének visszavonását követő módosítása**

A II. és III. melléklet – valamely MRL-nek egy létező növényvédőszer-engedély visszavonása miatt szükségessé vált törlése miatt történő – módosításának elfogadására a Hatóság véleményének kikérése nélkül is sor kerülhet.

## III. FEJEZET

**A NÖVÉNYI ÉS ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEKRE VONATKOZÓ MRL****▼M3***18. cikk***Az MRL-eknek való megfelelés**

(1) Az I. melléklet alá tartozó termékek – élelmiszerként vagy takarmányként, illetve állatok takarmányozására felhasznált takarmányként való forgalomba hozataluk időpontjától kezdve – nem tartalmazhatnak az alábbiakban felsoroltakat meghaladó mértékű növényvédőszer-maradékot:

- a) a II. és III. mellékletben ezekre a termékekre megállapított MRL-ek;



## ▼M3

b) 0,01 mg/kg azokra a termékekre, amelyek esetében a megengedett legmagasabb értéket a II. és III. mellékletben külön nem állapították meg, illetve a IV. mellékletben nem említett hatóanyagokra, feltéve, hogy a rendelkezésre álló szokásos vizsgálati módszerek figyelembevételével a hatóanyagra nem határoztak meg más alapértéket. Az alapértékeket az V. melléklet sorolja fel. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló ezen intézkedéseket a 45. cikk (4) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni. Rendkívül sürgős esetben a Bizottság a 45. cikk (5) bekezdésében említett sürgősségi eljárást alkalmazhatja a magas szintű fogyasztóvédelem biztosítása érdekében.

(2) A tagállamok nem tilthatják vagy akadályozhatják meg az I. melléklet alá tartozó termékek – élelmiszer-előállítás céljára tartott állatok takarmányozása céljából – területükön történő forgalomba hozatalát vagy felhasználását amiatt, hogy azok növényvédőszer-maradékokat tartalmaznak, feltéve, hogy:

a) az ilyen termékek megfelelnek az (1) bekezdésnek és a 20. cikknek; vagy

b) a hatóanyag szerepel a IV. mellékletben található felsorolásban.

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok – saját területükön – a betakarítás utáni füstölőszerrel történő kezelésre történő hivatkozással az I. melléklet alá tartozó termék esetében engedélyezhetik a hatóanyag II. és III. mellékletben meghatározott határértékeket meghaladó maradékértékét, amennyiben e hatóanyag/termék kombinációk szerepelnek a VII. mellékletben, feltéve, hogy:

a) az ilyen termékek azonnali fogyasztásra szánt termékek;

b) megfelelő ellenőrzési mechanizmusok biztosítják, hogy az ilyen termékek a végfelhasználók vagy fogyasztók számára – amennyiben a termékeket közvetlenül szolgáltatják az utóbbiaknak – csak akkor válnak hozzáférhetővé, amikor a maradékértékek a II. és III. mellékletben meghatározott megengedett legmagasabb értéket már nem haladják meg;

c) a megtett intézkedésekről a többi tagállamot és a Bizottságot tájékoztatták.

A VII. mellékletben felsorolt hatóanyag/termék kombinációk meghatározására szolgáló, e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló intézkedéseket a 45. cikk (3) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

(4) Kivételes esetben, különösen a növényvédő szereknek a 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (4) bekezdésével összhangban történő használatára hivatkozással vagy a 2000/29/EK irányelvben <sup>(1)</sup> foglalt kötelezettségek teljesítése során – saját területén – bármely tagállam engedélyezheti az (1) bekezdésnek nem megfelelő, kezelt élelmiszer vagy takarmány forgalomba hozatalát és/vagy takarmányként való felhasználását, feltéve, hogy az ilyen élelmiszer vagy takarmány nem jelent elfogadhatatlan kockázatot. Az ilyen engedélyek kibocsátásáról haladéktalanul értesíteni kell a többi tagállamot, a Bizottságot és a Hatóságot, mellékelve az indokolatlan kétsedelem nélkül mérlegelendő megfelelő kockázatelemzést, egy meghatározott időszakra szóló ideiglenes MRL meghatározása vagy az ilyen termékekkel kapcsolatos más szükséges intézkedés megtétele érdekében. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek, annak kiegészítésével történő módosítására irányuló ezen intézkedéseket a 45. cikk (4) bekezdésében említett ellen-

<sup>(1)</sup> A Tanács 2000/29/EK irányelve (2000. május 8.) a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről (HL L 169., 2000.7.10., 1. o.). A legutóbb a 2007/41/EK bizottsági irányelvvel (HL L 169., 2007.6.29., 51. o.) módosított irányelv.

**▼M3**

örzessel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni. Rendkívül sürgős esetben a Bizottság a 45. cikk (5) bekezdésében említett sürgösségi eljárást alkalmazhatja a magas szintű fogyasztóvédelem biztosítása érdekében.

**▼B***19. cikk***A feldolgozott és/vagy vegyes termékekre vonatkozó tilalom**

Tilos feldolgozni és/vagy hígítás céljából ugyanazzal vagy más termékekkel összekeverni az I. melléklet alá tartozó, a 18. cikk (1) bekezdésének és a 20. cikknek meg nem felelő termékeket azok élelmiszerként vagy takarmányként történő forgalomba bocsátása, vagy az állatok azzal történő takarmányozása céljából.

*20. cikk***A feldolgozott és/vagy vegyes termékekre vonatkozó MRL**

(1) Amennyiben a feldolgozott és/vagy vegyes élelmiszerre vagy takarmányra vonatkozóan a II. vagy III. mellékletek nem határozzák meg az MRL-t, azokra a 18. cikk (1) bekezdésében az I. melléklet alá tartozó érintett termékre vonatkozóan meghatározott értékeket kell alkalmazni, figyelembe véve a feldolgozás és/vagy a vegyítés miatt a növényvédőszer-maradékok szintjeiben bekövetkezett változásokat.

**▼M3**

(2) A VI. mellékletben szereplő lista egyes feldolgozási és/vagy vegyítési tevékenységekre vagy egyes feldolgozott és/vagy vegyes termékekre vonatkozólag különleges koncentrációs vagy hígítási tényezőket tartalmazhat. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló ezen intézkedéseket a 45. cikk (3) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

**▼B**

## IV. FEJEZET

**A MEGLÉVŐ MRL E RENDELETBE TÖRTÉNŐ ÁTVÉTELÉRE VONATKOZÓ KÜLÖNÖS RENDELKEZÉSEK***21. cikk***Az MRL első megállapítása****▼M3**

(1) Az I. melléklet alá tartozó termékek vonatkozásában az MRL-eket első alkalommal – a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK irányelvben meghatározott MRL átvételével és az e rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében felsorolt feltételek figyelembevételével – a II. mellékletben kell megállapítani és felsorolni. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló intézkedéseket a 45. cikk (3) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő ezen szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

**▼B**

(2) A II. mellékletet az e rendelet hatálybalépését követő 12 hónapon belül kell megállapítani.

**▼B***22. cikk***Az ideiglenes MRL első megállapítása****▼M3**

(1) Azon hatóanyagok ideiglenes MRL-jeit, amelyek vonatkozásában még nem született döntés a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő foglalást vagy bele nem foglalást illetően, első alkalommal – kivéve, ha azok a II. mellékletben már szerepelnek – e rendelet III. mellékletében kell megállapítani és felsorolni a tagállamok által szolgáltatott információ, és – szükség esetén – a 24. cikkben említett vélemény, a 14. cikk (2) bekezdésében említett tényezők és az alábbi MRL-ek figyelembevételével:

- a) a 76/895/EGK irányelv mellékletében szereplő további MRL-ek; és
- b) a még össze nem hangolt nemzeti MRL-ek.

Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló ezen intézkedéseket a 45. cikk (3) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

**▼B**

(2) A III. mellékletet – a 23., 24. és 25. cikkben foglalt rendelkezéseknek megfelelően – az e rendelet hatálybalépését követő 12 hónapon belül kell megállapítani.

*23. cikk***A tagállamok által a nemzeti MRL-ről benyújtandó információ**

Amennyiben egy hatóanyag nem szerepel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletében, és amennyiben a tagállam – legkésőbb e rendelet I. mellékletének hatálybalépéséig – az e rendelet I. melléklete alá tartozó termékre vonatkozóan a hatóanyagra nemzeti MRL-t határozott meg, vagy azt állapította meg, hogy a hatóanyagra vonatkozóan nem szükséges az MRL megállapítása, az érintett tagállam – az e rendelet 45. cikke (2) bekezdésében említett eljárással összhangban megállapított formában és időben – értesíti a Bizottságot a nemzeti MRL-ről, vagy arról a tényről, hogy egy adott hatóanyagra vonatkozóan nem szükséges MRL-t megállapítani, valamint szükség esetén és a Bizottság kérésére:

- a) a HMGY-ről;
- b) amennyiben a tagállamban kérdéses HMGY-t alkalmaznak, és amennyiben rendelkezésre áll, az ellenőrzött kísérletekről szóló összefoglaló adatokról és/vagy ellenőrzési adatokról;
- c) a megengedhető napi bevitelről és – szükség esetén – a nemzeti kockázatértékelés során használt akut referenciadózisról, valamint a kockázatértékelés eredményéről.

*24. cikk***A Hatóság véleménye a nemzeti MRL-t alátámasztó adatokról**

(1) A Hatóság indokolással ellátott véleményt nyújt be a Bizottsághoz a következőkből eredő, a fogyasztók egészségét érintő lehetséges kockázatokról:

- a) a III. mellékletbe foglalható ideiglenes MRL-ek;
- b) a IV. mellékletbe foglalható hatóanyagok.

(2) Az (1) bekezdésben említett indokolással ellátott vélemény elkészítése során a Hatóság figyelembe veszi a rendelkezésre álló tudományos és technikai ismereteket, és különösen a tagállamok által a 23. cikknek megfelelően benyújtott adatokat.

**▼B**

## 25. cikk

**Az ideiglenes MRL meghatározása**

A 23. cikkben említett hatóanyagok vonatkozásában a 22. cikk (1) bekezdése szerint – amennyiben a Hatóság véleménye szükséges, e vélemény figyelembevételével – ideiglenes MRL-t lehet megállapítani, és felsorolni a III. mellékletben, illetve – szükség szerint – az 5. cikk (1) bekezdése alapján a hatóanyagot a IV. mellékletbe lehet foglalni. Az ideiglenes MRL-t az összes tagállamban a helyes mezőgazdasági gyakorlat alapján elérhető legalacsonyabb szinten kell megállapítani.

## V. FEJEZET

**HIVATALOS ELLENŐRZÉSEK, JELENTÉSEK ÉS SZANKCIÓK**

## 1. SZAKASZ

**Az MRL hivatalos ellenőrzése**

## 26. cikk

**Hivatalos ellenőrzés**

(1) Az e rendeletnek való megfelelés biztosítása érdekében, a 96/23/EK <sup>(1)</sup> irányelvre is figyelemmel, a tagállamok – az élelmiszerek és takarmányok hivatalos ellenőrzésével kapcsolatos vonatkozó közösségi jogi rendelkezéseknek megfelelően – hivatalos ellenőrzéseket végeznek a növényvédőszer-maradékokat illetően.

(2) Az ilyen, növényvédőszer-maradékokra irányuló ellenőrzések különösen mintavételből és a minták ezt követő vizsgálatából, a fellelhető növényvédő szerek beazonosításából és a talált maradékértékek megállapításából állnak. Az ilyen ellenőrzéseket a fogyasztóknak való szolgáltatás helyén is el kell végezni.

## 27. cikk

**Mintavétel**

(1) Minden egyes tagállam elegendő számú és fajtájú mintát vizsgál meg annak biztosítása érdekében, hogy az eredmény a piacra vonatkozóan reprezentatívnek minősüljön; a tagállamok figyelembe veszik a korábbi ellenőrzési programok eredményeit. A mintavételre a beszerzés helyéhez legközelebb eső helyen kell, hogy sor kerüljön, az esetleges későbbi végrehajtás kivitelezhetősége érdekében.

**▼M3**

(2) A termékekben fellelhető növényvédőszer-maradékok ellenőrzéséhez szükséges – a 2002/63/EK irányelvben <sup>(2)</sup> meghatározottaktól eltérő – mintavételi eljárásokat meghatározó, az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek kiegészítése útján való módosítására irányuló intézkedéseket az e rendelet 45. cikke (3) bekezdésében említett ellen-

<sup>(1)</sup> Az egyes élő állatokban és állati termékekben lévő anyagok és azok maradványainak ellenőrzésére szolgáló intézkedésekről, valamint a 85/358/EGK és 86/469/EGK irányelvek, továbbá a 89/187/EGK és 91/664/EGK határozatok hatályon kívül helyezéséről szóló, 1996. április 29-i 96/23/EK tanácsi irányelv (HL L 125., 1996.5.23., 10. o.). A legutóbb a 882/2004/EK rendelettel módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2002/63/EK irányelve (2002. július 11.) a növényi és állati eredetű termékekben és azok felszínén található peszticid-szermaradványok hatósági ellenőrzésére szolgáló közösségi mintavételi módszerek megállapításáról és a 79/700/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 187., 2002.7.16., 30. o.).

**▼M3**

őrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

**▼B***28. cikk***Vizsgálati módszerek**

(1) A növényvédőszer-maradékok vizsgálati módszereinek meg kell felelniük a közösségi jog élelmiszerek és takarmányok hivatalos ellenőrzésével kapcsolatos vonatkozó rendelkezéseiben foglalt követelményeknek.

(2) A 45. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően, a növényvédőszer-maradékok megállapításának vizsgálati módszereivel kapcsolatos különleges érvényességi kritériumokra és minőség-ellenőrzési eljárásokra vonatkozóan technikai iránymutatásokat lehet elfogadni.

(3) A növényvédőszer-maradékok hivatalos ellenőrzésével kapcsolatban mintát vizsgáló valamennyi laboratóriumnak részt kell vennie a növényvédőszer-maradékok Bizottság által szervezett közösségi jártassági vizsgálatában.

*2. SZAKASZ****Közösségi ellenőrzési program****29. cikk***Közösségi ellenőrzési program**

(1) A Bizottság – a fogyasztói expozíció felmérése és a jelenlegi jogszabályok alkalmazása érdekében – összehangolt, többéves közösségi ellenőrzési programot dolgoz ki, melynek során meghatározza a nemzeti ellenőrzési programok során vizsgálandó különleges mintákat, és figyelembe veszi az e rendeletben meghatározott, az MRL-nek való megfeleléssel kapcsolatban felmerült problémákat.

(2) A közösségi ellenőrzési programot a 45. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően kell elfogadni és minden évben naprakésszé tenni. A közösségi ellenőrzési programtervezetet minden naptári évben az év végét legalább hat hónappal megelőzően kell benyújtani a 45. cikk (1) bekezdésében említett bizottsághoz.

*3. SZAKASZ****Nemzeti ellenőrzési programok****30. cikk***A növényvédőszer-maradékokra vonatkozó nemzeti ellenőrzési programok**

(1) A tagállamok a növényvédőszer-maradékokra vonatkozóan többéves nemzeti ellenőrzési programokat dolgoznak ki. Többéves programjaikat a tagállamok minden évben naprakésszé teszik.

A programok kockázatalapúak és céljuk különösen a fogyasztói expozíció felmérése és a jelenlegi jogszabályoknak való megfelelés biztosítása. A programok legalább a következőket határozzák meg:

- a) a mintavétel alapjául szolgáló termékek;
- b) a minták száma és az elvégzendő vizsgálatok;
- c) a vizsgálandó növényvédő szerek;

**▼B**

- d) a program kidolgozása során alkalmazott ismérvek, ideértve:
- i. a kiválasztandó növényvédő szer/termék kombinációkat;
  - ii. a hazai és a nem hazai termékekből vett minták számát;
  - iii. a termékek nemzeti étrendhez viszonyított fogyasztási arányát;
  - iv. a közösségi ellenőrzési programot; és
  - v. a korábbi ellenőrzési programok eredményeit.
- (2) A tagállamok minden naptári évben az év végét legalább három hónappal megelőzően a növényvédőszer-maradékokra vonatkozó – az (1) bekezdésben említett – nemzeti ellenőrzési programjaik naprakészé tett változatát benyújtják a Bizottsághoz és a Hatósághoz.
- (3) A tagállamok a 29. cikkben meghatározottaknak megfelelően részt vesznek a közösségi ellenőrzési programban. A tagállamok évente közzéteszik a növényvédőszer-maradékokra vonatkozó nemzeti ellenőrzés minden eredményét az interneten. Amennyiben az MRL-eket túllépi, a tagállamok megnevezhetik az érintett kiskereskedőket, nagykereskedőket vagy termelőket.

**4. SZAKASZ*****A tagállamok által szolgáltatott információ és az éves jelentés******31. cikk*****A tagállamok által szolgáltatott információ**

- (1) A tagállamok minden év augusztus 31-ig kötelesek megküldeni a Bizottság, a Hatóság és a többi tagállam részére az előző naptári évre vonatkozó következő információt:
- a) a 26. cikk (1) bekezdésében megállapított hivatalos ellenőrzések eredményei;
  - b) a 30. cikkben említett nemzeti ellenőrzési programok során és a 29. cikkben említett közösségi ellenőrzési programban alkalmazott kimutatási határértékek;
  - c) a vizsgálati laboratóriumoknak a közösségi jártassági vizsgálatokban, és más – a nemzeti ellenőrzési program során vizsgált növényvédő szer/termék kombinációkra vonatkozó, a 28. cikk (3) bekezdésében említett – jártassági vizsgálatokban való részvételének részletei;
  - d) az a) pontban említett ellenőrzésekben részt vevő vizsgálati laboratóriumok akkreditációs státusának részletei;
  - e) amennyiben a nemzeti jogszabályok ezt lehetővé teszik, a végrehajtási intézkedések részletei.
- (2) A Hatósággal folytatott konzultációt követően a 45. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárással összhangban a tagállamok információnyújtási kötelezettségére vonatkozóan végrehajtási intézkedéseket lehet megállapítani.

***32. cikk*****Éves jelentés a növényvédőszer-maradékokról**

- (1) A tagállamok által a 31. cikk (1) bekezdése szerint szolgáltatott információ alapján a Hatóság éves jelentést készít a növényvédőszer-maradékokról.
- (2) A Hatóság az éves jelentésben legalább a következőkről közöl információt:

**▼B**

- a) a 26. cikk (2) bekezdésében meghatározott ellenőrzések eredményeinek elemzése;
- b) azon lehetséges okok, amelyek következtében a megengedett maximális maradék-határértékek átlépésére került sor, bármely megfelelő, a kockázatkezelési eljárásokkal kapcsolatos megjegyzéssel együtt;
- c) a fogyasztók egészségét a növényvédőszer-maradékok kapcsán veszélyeztető krónikus és akut kockázatok elemzése;
- d) az a) pontnak megfelelően szolgáltatott információ és bármely más jelentőséggel bíró és rendelkezésre álló információ – ideértve a 96/23/EK irányelv szerint benyújtott jelentéseket – alapuló, a növényvédőszer-maradékokat illető fogyasztói expozíció-értékelés.
- (3) Amennyiben valamely tagállam nem szolgáltatott információt a 31. cikknek megfelelően, a Hatóság az éves jelentés elkészítésekor jogosult az erre a tagállamra vonatkozó információt figyelmen kívül hagyni.
- (4) Az éves jelentés formáját a 45. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően kell megállapítani.
- (5) A Hatóság az éves jelentést minden év februárjának utolsó napjáig nyújtja be a Bizottsághoz.
- (6) Az éves jelentés tartalmazhat a jövőbeli programok során vizsgálandó növényvédő szerekre vonatkozó véleményt.
- (7) A Hatóság mind az éves jelentést, mind pedig a Bizottságtól vagy a tagállamoktól származó észrevételeket nyilvánosságra hozza.

*33. cikk***A növényvédőszer-maradékokról szóló éves jelentés bizottsághoz történő benyújtása**

A Bizottság a növényvédőszer-maradékokról szóló éves jelentést tájékoztatásul, késedelem nélkül benyújtja a 45. cikk (1) bekezdésében említett bizottsághoz; a bizottság bármely – a II. és III. mellékletekben meghatározott MRL bejelentett megsértésével kapcsolatos – szükséges intézkedésre vonatkozóan javaslatot tehet.

*5. SZAKASZ****Szankciók****34. cikk***Szankciók**

A tagállamok megállapítják az e rendelet rendelkezéseinek megszegése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és megtesznek minden szükséges intézkedést e szabályok végrehajtásának biztosítására. A megállapított szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak, és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

A tagállamok ezekről a szabályokról, valamint ezek bármely későbbi módosításairól haladéktalanul értesítik a Bizottságot.



VI. FEJEZET  
**SZÜKSÉGINTÉZKEDÉSEK**

*35. cikk*

**Szükségintézkedések**

Amennyiben új információ vagy meglévő információ újraértékelése alapján az ezen rendelet hatálya alá tartozó növényvédőszer-maradékok vagy az MRL az emberi vagy az állati egészséget azonnali fellépést igénylő módon veszélyeztethetik, úgy a 178/2002/EK rendelet 53. és 54. cikkét kell alkalmazni. A Bizottság számára a határozathozatalra nyitva álló határidő hét napra csökken friss termékek esetében.

VII. FEJEZET

**AZ ÖSSZEHANGOLT, NÖVÉNYVÉDŐ SZEREKET ILLETŐ  
MRL-RE VONATKOZÓ TÁMOGATÓ INTÉZKEDÉSEK**

*36. cikk*

**Az összehangolt, növényvédő szereket illető MRL-re vonatkozó  
támogató intézkedések**

(1) Az összehangolt, növényvédő szereket illető MRL-re vonatkozó támogató intézkedéseket közösségi szinten kell meghatározni; ilyen támogató intézkedések különösen:

- a) a növényvédőszer-maradékok MRL-jére vonatkozó közösségi jogszabályok egységesített adatbázisa, és ezen információ hozzáférhetővé tétele a nyilvánosság számára;
- b) a 28. cikk (3) bekezdésében említett közösségi jártassági vizsgálatok;
- c) a növényvédőszer-maradékokra vonatkozó jogszabályok és a technikai iránymutatások kidolgozásához és fejlesztéséhez szükséges tanulmányok és egyéb intézkedések, amelyek célja különösen az összesített, halmozott és szinergikus hatások felmérését szolgáló módszerek fejlesztése és alkalmazása;
- d) a növényvédőszer-maradékokat illető fogyasztói és állati expozíció felméréséhez szükséges tanulmányok;
- e) az olyan ellenőrzési laboratóriumok támogatásához szükséges tanulmányok, amely laboratóriumok esetében a vizsgálati módszerek nem teszik lehetővé a megállapított MRL ellenőrzését.

(2) Az (1) bekezdésben említett intézkedésekre vonatkozó bármely szükséges végrehajtási rendelkezést a 45. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban lehet elfogadni.

*37. cikk*

**Az összehangolt, növényvédő szereket illető MRL-re vonatkozó  
támogató intézkedésekhez való közösségi hozzájárulás**

(1) A Közösség pénzügyi hozzájárulást biztosíthat, a 36. cikkben meghatározott intézkedések költségének akár 100 %-át kitevő mértékben.

(2) Az előirányzatokat minden pénzügyi évben a költségvetési eljárás részeként engedélyezik.





## VIII. FEJEZET

### AZ MRL FELVÉTELÉRE IRÁNYULÓ KÉRELMEK ÖSSZEHANGOLÁSA

#### 38. cikk

##### A nemzeti hatóságok kijelölése

E renDELETEZ kapcsolódóan, a Bizottsággal, a Hatósággal, a többi tagállammal, a gyártókkal, a termelőkkel és előállítókkal való együttműködés összehangolása érdekében valamennyi tagállam egy vagy több nemzeti hatóságot jelöl ki. Amennyiben egy tagállam egynél több hatóságot jelöl ki, úgy a tagállamnak meg kell határoznia, hogy melyik kijelölt hatóság a kapcsolattartó.

A nemzeti hatóságok más szervekre feladatokat ruházhatnak át.

A tagállamok értesítik a Bizottságot és a Hatóságot a kijelölt nemzeti hatóságok nevééről és címéről.

#### 39. cikk

##### Az MRL-re vonatkozó információ Hatóság által történő összehangolása

A Hatóság:

- a) valamely hatóanyagot illetően a 91/414/EGK irányelvvel összhangban kinevezett referens tagállammal folytat egyeztetést;
- b) az MRL-t illetően, különösen a 41. cikkben foglalt követelmények teljesítése céljából a tagállamokkal és a Bizottsággal folytat egyeztetést.

#### 40. cikk

##### A tagállamok által benyújtandó információ

A tagállamok kötelesek a Hatóságnak – annak kérésére – bármely rendelkezésre álló, az MRL biztonságossága értékeléséhez szükséges információt benyújtani.

#### 41. cikk

##### A Hatóság adatbázisa az MRL-ekről

A Hatóság, a közösségi és a nemzeti jog dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó rendelkezéseire is figyelemmel, a Bizottság és a tagállamok illetékes hatóságai számára hozzáférhető, az MRL-re, a hatóanyagokra és a II., a III., a IV. és a VII. mellékletekben meghatározott feldolgozási tényezőkre vonatkozó fontos, tudományos információt és HMGY-t tartalmazó adatbázist hoz létre és tart fenn. Az adatbázis különösen a következőket tartalmazza: a táplálkozás során történő növényvédőszermaradék-bevitel felmérését, a feldolgozási tényezőket és a méregtani határértékeket.

#### 42. cikk

##### Tagállamok és díjak

(1) A tagállamok díjat vagy illetéket szabhatnak ki az MRL megállapításával, módosításával vagy törlésével kapcsolatos munka, vagy az e rendelet alapján fennálló kötelezettségekkel kapcsolatban felmerült bármely egyéb munka költségének fedezésére.

**▼B**

(2) A tagállamok biztosítják, hogy az (1) bekezdésben említett díj vagy illeték:

- a) meghatározására átlátható módon kerül sor; és
- b) az megfelel a munka tényleges költségeinek.

Ez egy olyan rögzített áras díjskála formájában is megvalósulhat, amely esetében a díjak az (1) bekezdésben említett munka átlagos költségén alapulnak.

IX. FEJEZET  
**VÉGREHAJTÁS**

*43. cikk*

**A Hatóság tudományos véleménye**

A Bizottság vagy a tagállamok tudományos véleményért fordulhatnak a Hatósághoz bármely, az e rendelet alapján felmerülő, a kockázatok értékelésével összefüggő intézkedéssel kapcsolatban. A Bizottság meghatározhatja a véleményadásra nyitva álló időtartamot.

*44. cikk*

**A Hatóság véleményének elfogadására vonatkozó eljárás**

(1) Amennyiben a Hatóság véleménye e rendeletnek megfelelően csak megalapozott tudományos vagy műszaki elvek alkalmazásával járó tudományos vagy műszaki munkát igényel, a Hatóság azt a 178/2002/EK rendelet 28. cikkében említett Tudományos Bizottsággal vagy tudományos testületekkel folytatott konzultáció nélkül is kibocsáthatja, kivéve ha az ellen a Bizottság vagy a tagállamok kifogást emelnek.

(2) A 178/2002/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdése a) pontjával összhangban elfogadott végrehajtási rendelkezések meghatározzák azokat az eseteket, amelyekben e cikk (1) bekezdését kell alkalmazni.

**▼M3**

*45. cikk*

**A bizottság eljárása**

(1) A Bizottságot a 178/2002/EK rendelet 58. cikkével létrehozott Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni, 8. cikkének rendelkezéseire is figyelemmel.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikke (6) bekezdésében megállapított határidő három hónap.

(3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 5a. cikkének (1)–(4) bekezdését, valamint 7. cikkét kell alkalmazni, 8. cikkének rendelkezéseire is figyelemmel.

(4) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 5a. cikkének (1)–(4) bekezdését és (5) bekezdésének b) pontját, valamint 7. cikkét kell alkalmazni, 8. cikkének rendelkezéseire is figyelemmel.

Az 1999/468/EK határozat 5a. cikke (3) bekezdésének c) pontjában, valamint (4) bekezdésének b) és e) pontjában meghatározott határidő két hónap, egy hónap, illetve két hónap.

**▼M3**

(5) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 5a. cikkének (1), (2), (4) és (6) bekezdését, valamint 7. cikkét kell alkalmazni, 8. cikkének rendelkezéseire is figyelemmel.

*46. cikk***Végrehajtási intézkedések**

(1) A végrehajtási intézkedéseket e rendelet egységes alkalmazásának biztosítása érdekében, a technikai iránymutatási dokumentumokat pedig alkalmazásának elősegítése érdekében, továbbá az MRL-ek meghatározásához szükséges tudományos adatok tekintetében a részletes szabályokat a 45. cikk (2) bekezdésében említett szabályozási bizottsági eljárásnak megfelelően kell megállapítani vagy esetlegesen módosítani, adott esetben a hatóság véleményének figyelembevételével.

(2) Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítására irányuló és a 23. cikkben, a 29. cikk (2) bekezdésében, a 30. cikk (2) bekezdésében, a 31. cikk (1) bekezdésében és a 32. cikk (5) bekezdésében szereplő időpontok meghatározásával, vagy módosításával kapcsolatos, intézkedéseket a 45. cikk (3) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni, adott esetben a hatóság véleményének figyelembevételével.

**▼B***47. cikk***Jelentés ezen rendelet végrehajtásáról**

E rendelet hatálybalépését követő tíz éven belül a Bizottság a rendelet végrehajtásáról szóló és további megfelelő javaslatokat tartalmazó jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

## X. FEJEZET

**ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK***48. cikk***Jogszabályok kiigazítása és hatályon kívül helyezése**

(1) Az 50. cikk második bekezdésében említett időponttal a 76/895/EGK irányelv, a 86/362/EGK irányelv, a 86/363/EGK irányelv és a 90/642/EGK irányelv hatályát veszti.

(2) A 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„f) adott esetben a mezőgazdasági termékekben fellelhető, az engedélyben említett használat által befolyásolt MRL megállapítására, illetve módosítására a 396/2005/EK rendelettel (\*) összhangban került sor.

(\*) HL L 70., 2005.3.16., 1. o.”

**▼M3***49. cikk***Átmeneti intézkedések**

(1) A III. fejezetben foglalt követelmények nem vonatkoznak az 50. cikk második bekezdésében említett időpontot megelőzően jogszzerűen előállított vagy a Közösségbe jogszzerűen behozott termékekre.

**▼M3**

A magas szintű fogyasztóvédelem biztosítása érdekében azonban ezekre a termékekre vonatkozólag megfelelő intézkedéseket lehet hozni. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek kiegészítéssel történő módosítására irányuló intézkedéseket a 45. cikk (5) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

(2) Amennyiben ez a termékek rendes forgalomba hozatala, feldolgozása és fogyasztása érdekében szükséges, a 15., 16., 21., 22. és 25. cikkben meghatározott egyes MRL-ek végrehajtását illetően további átmeneti intézkedések határozhatók meg. Az e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek kiegészítéssel történő módosítására irányuló és a fogyasztóvédelem magas színvonalának biztosítására vonatkozó kötelezettséget nem sértő intézkedéseket a 45. cikk (4) bekezdésében említett ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

**▼B***50. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A II., III. és V. fejezetet az I., II., III. és IV. mellékletet megállapító rendeletek közül az utolsó hatálybalépésének időpontját követő 6 hónap elteltével kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.



## I. MELLÉKLET

## A 2. cikk (1) bekezdésében említett állati és növényi eredetű termékek

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0100000	1. FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK				
0110000	i. <b>Citrusfélék</b>				Teljes termék
0110010		Grapefrút	<i>Citrus paradisi</i>	Shaddock, pomeló, édes grépfrút, tangeló, uglí és egyéb hibridek	
0110020		Narancs	<i>Citrus sinensis</i>	Bergamott narancs, keserű narancs, törpe narancs és más hibridek	
0110030		Citrom	<i>Citrus limon</i>	Cédrátcitrom, citrom	
0110040		Zöld citrom	<i>Citrus aurantiifolia</i>		
0110050		Mandarin	<i>Citrus reticulata</i>	Klementin, tangerin és más hibridek	
0110990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0120000	ii. <b>Fán termő héjas gyümölcsűek</b> (héjjal vagy héj nélkül)				Teljes termék a héj eltávolítását követően (kivéve a gesztenye)
0120010		Mandula	<i>Prunus dulcis</i>		
0120020		Brazil dió	<i>Bertholletia excelsa</i>		
0120030		Kesudió	<i>Anacardium occidentale</i>		
0120040		Gesztenye	<i>Castanea sativa</i>		
0120050		Kókuszdió	<i>Cocos nucifera</i>		
0120060		Mogyoró	<i>Corylus avellana</i>	Filbert	
0120070		Ausztráliai mogyoró	<i>Macadamia ternifolia</i>		
0120080		Pekándió	<i>Carya illinoensis</i>		
0120090		Píniamag	<i>Pinus pinea</i>		
0120100		Pisztácia	<i>Pistachia vera</i>		
0120110		Dió	<i>Juglans regia</i>		
0120990		Egyéb <sup>(3)</sup>			

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0130000	iii. <b>Almatermésűek</b>				Teljes termék a száraz eltávolítását követően
0130010		Alma	<i>Malus domestica</i>	Vadalma	
0130020		Körte	<i>Pyrus communis</i>	Vadkörte	
0130030		Birsalma	<i>Cydonia oblonga</i>		
0130040		Naspolya <sup>(4)</sup>	<i>Mespilus germanica</i>		
0130050		Japán naspolya <sup>(4)</sup>	<i>Eriobotrya japonica</i>		
0130990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0140000	iv. <b>Csonthéjasok</b>				Teljes termék a száraz eltávolítását követően
0140010		Kajszibarack	<i>Prunus armeniaca</i>		
0140020		Cseresznye-félék	<i>Prunus cerasus</i> , <i>Prunus avium</i>	Cseresznye, meggy	
0140030		Őszibarack	<i>Prunus persica</i>	Nektarin és hasonló hibridek	
0140040		Szilva	<i>Prunus domestica</i>	Damaszkuszi szilva, ringlőszilva, mirabellszilva	
0140990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0150000	v. <b>Bogyógyümölcsűek</b>				Teljes termék a sapkák/levéltüstökök és száraz eltávolítását követően kivéve ribizli esetén, ahol: gyümölcsök szárral együtt
0151000	a) Csemege- és borszőlő				
0151010		Csemegezőlő	<i>Vitis euveitica</i>		
0151020		Borszőlő	<i>Vitis euveitica</i>		
0152000	b) Szamáoca		<i>Fragaria ananassa</i>		
0153000	c) Vesszőn termő bogyósok				

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0153010		Feketeszeder	<i>Rubus fruticosus</i>		
0153020		Hamvas szeder	<i>Rubus ceasius</i>	Kaliforniai málna, szeder-málna, törpe-málna	
0153030		Málna	<i>Rubus idaeus</i>	Rubus phoenicolasius	
0153990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0154000	d) Egyéb bogyós-gyümölcsűek				
0154010		Fürtös áfonya	<i>Vaccinium corymbosum</i>	Fekete áfonya; vörös áfonya	
0154020		Nagytermésű tőzegáfonya	<i>Vaccinium macrocarpon</i>		
0154030		Ribizli (piros, fekete és fehér)	<i>Ribes nigrum</i> , <i>Ribes rubrum</i>		
0154040		Köszméte (egres)	<i>Ribes uva-crispa</i>	Az egyéb ribizlifajtával alkotott hibridekkel együtt	
0154050		Gyepürózsa/vadrózsa/csipkebogyó	<i>Rosa canina</i>		
0154060		Faeper <sup>(4)</sup>	<i>Morus</i> spp.	Faeper (Arbutus unedo gyümölcse)	
0154070		Azarol <sup>(4)</sup> (mediterrán naspolya/galagonya)	<i>Crataegus azarolus</i>		
0154080		Fekete bodza <sup>(4)</sup>	<i>Sambucus nigra</i>	Feketeberkenye, madárberkenye, azarol, varjú-tővis, galagonya, Amelanchier canadensis és más fán termő bogyós-gyümölcsűek	
0154990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0160000	vi. Egyéb gyümölcsök				Teljes termék a száraz vagy a levélüstök eltávolítását követően (ananász)
0161000	a) Ehető héjúak				
0161010		Datolya	<i>Phoenix dactylifera</i>		

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0161020		Füge	<i>Ficus carica</i>		
0161030		Étkezési olajbogyó	<i>Olea europaea</i>		
0161040		Kamkvat <sup>(4)</sup>	<i>Fortunella species</i>	Marumi kamkvat, nagami kamkvat	
0161050		Karambola <sup>(4)</sup>	<i>Averrhoa carambola</i>	Bilimbi	
0161060		Datolyaszilva <sup>(4)</sup>	<i>Diospyros kaki</i>		
0161070		Jambul <sup>(4)</sup> (Jávaszilva)	<i>Syzygium cumini</i>	Jávaalma (vízialma), malájalma, rózsaaalma, brazil cseresznye (grumihama), szurinami cseresznye	
0161990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0162000	b) Kisebb nem ehető héjúak				
0162010		Kivi	<i>Actinidia deliciosa</i> syn. <i>A. chinensis</i>		
0162020		Licsi	<i>Litchi chinensis</i>	Pulaszán, rambután (hamislicsi)	
0162030		Passiógyümölcs	<i>Passiflora edulis</i>		
0162040		Töviskörte <sup>(4)</sup> (fügekaktusz)	<i>Opuntia ficus-indica</i>		
0162050		Csillagalma <sup>(4)</sup>	<i>Chrysophyllum cainito</i>		
0162060		Amerikai datolyaszilva <sup>(4)</sup> (kaki)	<i>Diospyros virginiana</i>	Fekete zapota, fehér zapota, zöld zapota, kanisztel (sárga zapota) és nagy zapota	
0162990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0163000	c) Nagyobb nem ehető héjúak				
0163010		Avokádó	<i>Persea americana</i>		
0163020		Banán	<i>Musa paradisiaca</i>	Törpebanán, főzőbanán, almabanán	
0163030		Mangó	<i>Mangifera indica</i>		



## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0163040		Papaja	<i>Carica papaya</i>		
0163050		Gránátalma	<i>Punica granatum</i>		
0163060		Csirimojó <sup>(4)</sup>	<i>Annona cherimola</i>	Gyömbéralma, cukoralma, ilama és más közepes méretű annónafélék	
0163070		Guajáva <sup>(4)</sup>	<i>Psidium guajava</i>		
0163080		Ananász	<i>Ananas comosus</i>		
0163090		Kenyérgyümölcs <sup>(4)</sup>	<i>Artocarpus altilis</i>	Dzsekfrút ( <i>Artocarpus heterophyllus</i> ) (nagytermésű kenyérfa)	
0163100		Durián <sup>(4)</sup>	<i>Durio zibethinus</i>		
0163110		Szúrszop (savanyú alma) <sup>(4)</sup> (guanabana)	<i>Annona muricata</i>		
0163990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0200000	2. FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK				
0210000	i. Gyökér- és gumós zöldségek				Teljes termék a csúcsok (havan) és a hozzátapadt talaj öblítéssel vagy keféléssel történő eltávolítását követően
0211000	a) Burgonya		Gumó alakú <i>Solanum</i> spp.		
0212000	b) Trópusi gyökér- és gumós zöldségek				
0212010		Kasszava (manióka, tapióka)	<i>Manihot esculenta</i>	<i>Colocasia esculenta</i> (taró, karibikáposzta eddoe, malanga), <i>Xanthosoma sagittifolium</i> (tánia)	
0212020		Édesburgonya	<i>Ipomoea batatas</i>		
0212030		Jamszgyökér	<i>Dioscorea</i> sp.	Jicama, mexikói jicama	
0212040		Nyílgyökér <sup>(4)</sup>	<i>Maranta arundinacea</i>		

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0212990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0213000	c) Egyéb gyökér- és gumós zöldségek, a cukorrépa kivételével				
0213010		Cékla	<i>Beta vulgaris</i> subsp. <i>vulgaris</i>		
0213020		Sárgarépa	<i>Daucus carota</i>		
0213030		Gumós zeller	<i>Apium graveolens</i> var. <i>rapaceum</i>		
0213040		Torma	<i>Armoracia rusticana</i>		
0213050		Csicsóka	<i>Helianthus tuberosus</i>		
0213060		Pasztinák	<i>Pastinaca sativa</i>		
0213070		Petrezselyemgyökér	<i>Petroselinum crispum</i>		
0213080		Retek	<i>Raphanus sativus</i> var. <i>sativus</i>	Fekete retek, japán retek, hónapos retek, japán retek és hasonló fajták	
0213090		Saláta bakszákáll	<i>Tragopogon porrifolius</i>	Feketegyökér, spanyol pozdor	
0213100		Karórépa	<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>		
0213110		Tarlórépa	<i>Brassica rapa</i>		
0213990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0220000	ii. <b>Hagymafélék</b>				Teljes termék a könnyen eltávolítható héj és talaj (száraz állapotban), vagy gyökerek és talaj (frissen) nélkül
0220010		Fokhagyma	<i>Allium sativum</i>		
0220020		Vöröshagyma	<i>Allium cepa</i>	Gyöngyhagyma	
0220030		Salottahagyma, mogyoróhagyma	<i>Allium ascalonicum</i> ( <i>Allium cepa</i> var. <i>aggregatum</i> )		

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0220040		Újhagyma	<i>Allium cepa</i>	Téli sarjadékhagyma és hasonló fajták	
0220990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0230000	iii. <b>Termésükért termesztett zöldségek</b>				Teljes termék a szárak (csemegekukorica esetén a csuhé) nélkül
0231000	a) Burgonyafélék				
0231010		Paradicsom	<i>Lycopersicon esculentum</i>	Cseresznyeparadicsom	
0231020		Paprika	<i>Capsicum annuum</i> , var. <i>grossum</i> és var. <i>longum</i>	Csilipaprika	
0231030		Padlizsán (tojásgyümölcs, törökparadicsom)	<i>Solanum melongena</i>	Körtedinnye	
0231040		Okra, gombó, bácia	<i>Hibiscus esculentus</i>		
0231990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0232000	b) Kabakosok – ehető héjúak				
0232010		Uborka	<i>Cucumis sativus</i>		
0232020		Apró uborka	<i>Cucumis sativus</i>		
0232030		Cukkini	<i>Cucurbita pepo</i> var. <i>meloepo</i>	Főzeléktök, tojástök (patiszson)	
0232990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0233000	c) Kabakosok – nem ehető héjúak				
0233010		Sárgadinnye	<i>Cucumis melo</i>	Tüskés uborka ( <i>Cucumis metuliferus</i> )	
0233020		Sütőtök	<i>Cucurbita maxima</i>	Óriástök	
0233030		Görögdinnye	<i>Citrullus lanatus</i>		
0233990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0234000	d) Csemegekukorica	<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>			Cső és szem, csuhé nélkül
0239000	e) Egyéb termésükért termesztett zöldségek				

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0240000	iv. <b>Káposztafélék</b>				
0241000	a) Virágjukért termesztett káposztafélék				Csak fej
0241010		Brokkoli	<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>	Diszkáposzta, kínai brokkoli, brokkoli répa	
0241020		Karfiol	<i>Brassica oleracea</i> var. <i>botrytis</i>		
0241990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0242000	b) Fejképző káposztafélék				Teljes növény a gyökerek és elhalt levelek nélkül
0242010		Kelbimbó	<i>Brassica oleracea</i> var. <i>gemmifera</i>		Csak bimbók
0242020		Fejeskáposzta	<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>capitata</i>	Csúcsos fejeskáposzta, vörös káposzta, kelkáposzta, fehér káposzta	
0242990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0243000	c) Leveles káposzta				Teljes növény a gyökerek és elhalt levelek nélkül
0243010		Kínai kel	<i>Brassica pekinensis</i>	Indiai mustár, bordáskel, kínai lapos kel (tai goo choi), pekingi kel (pe-tsai), mestergyökér	
0243020		Kel	<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>Acephala</i>	Fodorkel, leveles kel	
0243990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0244000	d) Karalábé		<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> , var. <i>gongylodes</i>		Teljes termék a gyökerek, csúcsok és a hozzátapadt talaj eltávolítását követően

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0250000	v. <b>Levélzöldegek és friss fűszernövények</b>				Teljes termék a gyökerek és elhalt levelek, és (adott esetben) talaj nélkül
0251000	a) Saláta és egyéb salátaféle a Brassicacea családdal				
0251010		Galambbegysaláta	<i>Valerianella locusta</i>	Olasz galambbegysaláta	
0251020		Saláta	<i>Lactuca sativa</i>	Fejes saláta, lollo rosso (tépősaláta), iceberg saláta/jégsaláta, római saláta	
0251030		Endívia (széleslevelű batáviai endívia)	<i>Cichorium endiva</i>	Mezei katáng, vörös cikória, radicchio, fódros levelű endívia, cukorsüveg	
0251040		Zsázsa <sup>(4)</sup>	<i>Lepidium sativum</i>		
0251050		Közönséges borbálafű <sup>(4)</sup>	<i>Barbarea verna</i>		
0251060		Borsmustár, rucola <sup>(4)</sup>	<i>Eruca sativa</i> ( <i>Diplotaxis spec.</i> )	Vad kányazsázsa	
0251070		Vörösmustár <sup>(4)</sup>	<i>Brassica juncea</i> var. <i>rugosa</i>		
0251080		<i>Brassica rapa</i> és <i>B. oleracea</i> levelei és bimbói <sup>(4)</sup>	<i>Brassica</i> spp.	Mídzuna	
0251990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0252000	b) Spenótfélék (levél)				
0252010		Paraj	<i>Spinacia oleracea</i>	Új-zélandi paraj és tarlórépa-levél (tarlórépa felső része)	

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0252020		Kövér porcsin <sup>(4)</sup>	<i>Portulaca oleracea</i>	Téli porcsin (bányászsaláta), kerti porcsin, közönséges porcsin, sóska, homoki ballagófű	
0252030		Levél mángold	<i>Beta vulgaris</i>	Céklalevél	
0252990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0253000	c) Szőlőlevél <sup>(4)</sup>		<i>Vitis euveitica</i>		
0254000	d) Vízitorma		<i>Nasturtium officinale</i>		
0255000	e) Saláta cikória		<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>		
0256000	f) Fűszernövények				
0256010		Turbolya	<i>Anthriscus cerefolium</i>		
0256020		Metélőhagyma	<i>Allium schoenoprasum</i>		
0256030		Zellerlevél	<i>Apium graveolens</i> var. <i>seccalinum</i>	Édesköménylevél, korianderlevél, kaporlevél, rétköménylevél, lestyán, angyalfű, spanyol turbolya és más ernyős virágzatú	
0256040		Petrezselyem	<i>Petroselinum crispum</i>		
0256050		Zsálya <sup>(4)</sup>	<i>Salvia officinalis</i>	Hegyi borsikafű, borsikafű	
0256060		Rozmaring <sup>(4)</sup>	<i>Rosmarinus officinalis</i>		
0256070		Kakukkfű <sup>(4)</sup>	<i>Thymus</i> spp.	Majoranna, oregánó	
0256080		Bazsalikom <sup>(4)</sup>	<i>Ocimum basilicum</i>	Citromfűlevél, menta, borsmenta	
0256090		Babérlevél <sup>(4)</sup> (nemes babér)	<i>Laurus nobilis</i>		
0256100		Tárkony <sup>(4)</sup>	<i>Artemisia dracunculus</i>	Izsóp	

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0256990		Eggyéb <sup>(3)</sup>			
0260000	vi. <b>Hüvelyes zöldségek</b> (friss)				Teljes termék
0260010		Bab (hüvelyben)	<i>Phaseolus vulgaris</i>	Zöldbab (franciabab, futóbab), tűzbab, bokorbab, tehénbab	
0260020		Bab (hüvely nélkül)	<i>Phaseolus vulgaris</i>	Lóbab (nagyszemű), kardbab, jancsibab ( <i>Canavalia ensiformis</i> ), limabab, tehénborsó	
0260030		Borsó (hüvelyben)	<i>Pisum sativum</i>	Mangetout (cukorborsó)	
0260040		Borsó (hüvely nélkül)	<i>Pisum sativum</i>	Kerti borsó, zöldborsó, csicséri borsó	
0260050		Lencse <sup>(4)</sup>	<i>Lens culinaris</i> syn. <i>L. esculenta</i>		
0260990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0270000	vii. <b>Szárúért termesztett zöldségek</b> (friss)				Teljes termék az elhalt szövetek, talaj és gyökér nélkül
0270010		Spárga	<i>Asparagus officinalis</i>		
0270020		Kardonna	<i>Cynara cardunculus</i>		
0270030		Zeller	<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>		
0270040		Édeskömény	<i>Foeniculum vulgare</i>		
0270050		Articsóka	<i>Cynara scolymus</i>		Teljes virágzat vacokkal
0270060		Póréhagyma	<i>Allium porrum</i>		
0270070		Rebarbara	<i>Rheum hybridum</i>		Szár a gyökerek és a levelek nélkül
0270080		Bambuszrügy <sup>(4)</sup>	<i>Bambusa vulgaris</i>		

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0270090		Pálmafa-csúcsrügy <sup>(4)</sup>	<i>Euterpa oleracea</i> , <i>Cocos nucifera</i> , <i>Bactris gasipaes</i> , <i>daemonorops schmidtiana</i>		
0270990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0280000	viii. <b>Gomba</b> <sup>(4)</sup>				Teljes termék talaj, termőközeg nélkül
0280010		Termesztett		Közönséges gomba, kagylógomba, shitake	
0280020		Vadon termő		Róka gomba, szarvasgomba, ízletes kucsma gomba Ízletes vargánya	
0280990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0290000	ix. <b>Tengeri moszat</b> <sup>(4)</sup>				Teljes termék az elhalt levelek nélkül
0300000	3. <b>HÜVELYESEK, SZÁRÍTVA</b>				Teljes termék
0300010		Bab	<i>Phaseolus vulgaris</i>	Lóbab (nagyszemű), száras fehér bab, flageolet bab, kardbab, limabab, lóbab (kismagvú), tehénborsó	
0300020		Lencse	<i>Lens culinaris</i> syn. <i>L. esculenta</i>		
0300030		Borsó	<i>Pisum sativum</i>	Csicseri borsó, takarmányborsó, szegletes lednek	
0300040		Csillagfűt <sup>(4)</sup>	<i>Lupinus</i> spp.		
0300990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0400000	4. <b>OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK</b>				Teljes termék a héj, mag és hártya nélkül, amennyiben lehetséges
0401000	i. <b>Olajos magvak</b>				



## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0401010		Lenmag	<i>Linum usitatissimum</i>		
0401020		Földimogyoró	<i>Arachis hypogaea</i>		
0401030		Mákszem	<i>Papaver somniferum</i>		
0401040		Szezám	<i>Sesamum indicum</i> syn. <i>S. orientale</i>		
0401050		Napraforgó mag	<i>Helianthus annuus</i>		
0401060		Repcemag	<i>Brassica napus</i>	Réparepce, tarlórépa	
0401070		Szójabab	<i>Glycine max</i>		
0401080		Mustármag	<i>Brassica nigra</i>		
0401090		Gyapotmag	<i>Gossypium</i> spp.		
0401100		Tökmag <sup>(4)</sup>	<i>Cucurbita pepo</i> var. <i>oleifera</i>		
0401110		Sáfrányos szeklice <sup>(4)</sup>	<i>Carthamus tinctorius</i>		
0401120		Borágó <sup>(4)</sup>	<i>Borago officinalis</i>		
0401130		Magvas gomborka <sup>(4)</sup>	<i>Camelina sativa</i>		
0401140		Kendermag <sup>(4)</sup>	<i>Cannabis sativa</i>		
0401150		Ricinusbab	<i>Ricinus communis</i>		
0401990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0402000	<b>ii. Olajtartalmú gyümölcsök</b>				
0402010		Olajbogyó olajkinyerésre <sup>(4)</sup>	<i>Olea europaea</i>		Teljes gyümölcs a száruk (ha van) a talaj (ha van) eltávolítását követően
0402020		Pálmadió (olajpálmamag) <sup>(4)</sup>	<i>Elaeis guineensis</i>		
0402030		Pálmatermés <sup>(4)</sup>	<i>Elaeis guineensis</i>		
0402040		Kapok <sup>(4)</sup>	<i>Ceiba pentandra</i>		
0402990		Egyéb <sup>(3)</sup>			

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0500000	5. GABONAFÉLÉK				Teljes termék
0500010		Árpa	<i>Hordeum</i> spp.		
0500020		Hajdina	<i>Fagopyrum esculentum</i>		
0500030		Kukorica	<i>Zea mays</i>		
0500040		Köles <sup>(4)</sup>	<i>Panicum</i> spp.	Mohar, tef	
0500050		Zab	<i>Avena fatua</i>		
0500060		Rizs	<i>Oryza sativa</i>		
0500070		Rozs	<i>Secale cereale</i>		
0500080		Cirok <sup>(4)</sup>	<i>Sorghum bicolor</i>		
0500090		Búza	<i>Triticum aestivum</i>	Tönkölybúza, tritikále	
0500990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0600000	6. KÁVÉ, TEA, GYÓGY-NÖVÉNYTEA ÉS FŰSZEREK				
0610000	i. Tea (szárított levelek és száruk, erjesztve vagy másképpen, <i>Camellia sinensis</i> )		<i>Camellia sinensis</i>		Teljes termék
0620000	ii. Kávébab <sup>(4)</sup>				Csak bab
0630000	iii. Gyógynövénytea <sup>(4)</sup> (szárított)				
0631000	a) Virág				Teljes virág a száruk és elhalt levelek nélkül
0631010		Kamillavirág	<i>Matricaria recutita</i>		
0631020		Hibiszkuszvirág	<i>Hibiscus sabdariffa</i>		
0631030		Rózsaszirm	<i>Rosa spec.</i>		
0631040		Jázmínvirág	<i>Jasminum officinale</i>		
0631050		Hársfavirág	<i>Tillia cordata</i>		
0631990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0632000	b) Levél				Teljes termék a gyökerek és elhalt levelek nélkül

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0632010		Szamócalevél	<i>Fragaria ananassa</i>		
0632020		Rooiboslevél	<i>Aspalathus</i> spp.		
0632030		Matétea	<i>Ilex paraguayensis</i>		
0632990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0633000	c) Gyökér				Teljes termék a csúcsok és a hozzátapadt talaj öblítéssel vagy keféléssel történő eltávolítását követően
0633010		Macskagyökér	<i>Valeriana officinalis</i>		
0633020		Ginszengyökér	<i>Panax ginseng</i>		
0633990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0639000	d) Egyéb gyógynövényteák				
0640000	iv. <b>Kakaó</b> <sup>(4)</sup> (erjesztett bab)		<i>Theobroma cacao</i>		Babszemek a hüvely eltávolítását követően
0650000	v. <b>Szentjánoskenyér</b> <sup>(4)</sup>		<i>Ceratonia siliqua</i>		Teljes termék a száruk vagy a csészelevelek nélkül
0700000	7. KOMLÓ (szárított), beleértve a komlópelletet és a sűrítetlen port		<i>Humulus lupulus</i>		Teljes termék
0800000	8. FŰSZEREK <sup>(4)</sup>				Teljes termék
0810000	i. <b>Mag</b>				
0810010		Ánizs	<i>Pimpinella anisum</i>		
0810020		Fekete kömény	<i>Nigella sativa</i>		
0810030		Zellermag	<i>Apium graveolens</i>	Lestyánmag	
0810040		Koriandermag	<i>Coriandrum sativum</i>		
0810050		Római kömény	<i>Cuminum cyminum</i>		
0810060		Kapormag	<i>Anethum graveolens</i>		
0810070		Édesköménymag	<i>Foeniculum vulgare</i>		

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0810080		Görögszéna	<i>Trigonella foenum-graecum</i>		
0810090		Szerecsendió	<i>Myristica fragans</i>		
0810990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0820000	<b>ii. Bogyógyümölcsűek</b>				
0820010		Szegfűbors	<i>Pimenta dioica</i>		
0820020		Ánizsbors (japánbors)	<i>Zanthooxylum piperitum</i>		
0820030		Kömény	<i>Carum carvi</i>		
0820040		Kardamom	<i>Elettaria cardamomum</i>		
0820050		Borókabogyó	<i>Juniperus communis</i>		
0820060		Bors (fekete és fehér)	<i>Piper nigrum</i>	Hosszúbors, rózsabors	
0820070		Vaníliahüvely	<i>Vanilla fragrans</i> syn. <i>Vanilla planifolia</i>		
0820080		Tamarinduszgyümölcs	<i>Tamarindus indica</i>		
0820990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0830000	<b>iii. Kéreg</b>				
0830010		Fahéj	<i>Cinnamomum verum</i> syn. <i>C. zeylanicum</i>	Kassziafahéj	
0830990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0840000	<b>iv. Gyökér vagy rizóma</b>				
0840010		Édesgyökér	<i>Glycyrrhiza glabra</i>		
0840020		Gyömbér	<i>Zingiber officinale</i>		
0840030		Kurkuma (indiai sáfrány)	<i>Curcuma domestica</i> syn. <i>C. longa</i>		
0840040		Torma	<i>Armoracia rusticana</i>		
0840990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0850000	<b>v. Bimbó</b>				
0850010		Szegfűszeg	<i>Syzygium aromaticum</i>		
0850020		Kapribogyó	<i>Capparis spinosa</i>		
0850990		Egyéb <sup>(3)</sup>			

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
0860000	vi. <b>Virágbibe</b>				
0860010		Sáfrány	<i>Crocus sativus</i>		
0860990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0870000	vii. <b>Magköpeny</b>				
0870010		Szerecsendióvirág	<i>Myristica fragrans</i>		
0870990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
0900000	9. CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK <sup>(4)</sup>				
0900010		Cukorrépa (gyökér)	<i>Beta vulgaris</i>		Teljes termék a csúcsok és a hozzátapadt talaj öblítéssel vagy keféléssel történő eltávolítását követően
0900020		Cukornád	<i>Saccharum officinarum</i>		Teljes termék az elhalt szövetek, talaj és gyökér nélkül
0900030		Cikória <sup>(4)</sup> gyökér	<i>Cichorium intybus</i>		Teljes termék a csúcsok és a hozzátapadt talaj öblítéssel vagy keféléssel történő eltávolítását követően
0900990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1000000	10. ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZ-FÖLDI ÁLLATOK				
1010000	i. <b>Hús, húskészítmények, belsőség, vér, állati zsiradék frissen, hűtve, fagyasztva, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve, valamint lisztként vagy ételként feldolgozva; egyéb feldolgozott termék (a felsoroltakra alapuló kolbász és élelmiszer-készítmény)</b>				Teljes termék vagy csak a zsírfrakció <sup>(5)</sup>
1011000	a) Sertés		<i>Sus scrofa</i>		
1011010		Hús			

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
1011020		Zsír sovány hús nélkül			
1011030		Máj			
1011040		Vese			
1011050		Ehető belsőség			
1011990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1012000	b) Szarvasmarha		<i>Bos spec.</i>		
1012010		Hús			
1012020		Zsír			
1012030		Máj			
1012040		Vese			
1012050		Ehető belsőség			
1012990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1013000	c) Birka		<i>Ovis aries</i>		
1013010		Hús			
1013020		Zsír			
1013030		Máj			
1013040		Vese			
1013050		Ehető belsőség			
1013990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1014000	d) Kecske		<i>Capra hircus</i>		
1014010		Hús			
1014020		Zsír			
1014030		Máj			
1014040		Vese			
1014050		Ehető belsőség			
1014990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1015000	e) Ló, szamár, lóöszvér vagy szamáröszvér		<i>Equus spec.</i>		
1015010		Hús			
1015020		Zsír			
1015030		Máj			
1015040		Vese			
1015050		Ehető belsőség			

## ▼M1

Kódszám <sup>(1)</sup>	Csoportok, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Példák azokra a csoportokon belüli egyes termékekre, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak	Tudományos megnevezés <sup>(2)</sup>	Példák azokra a meghatározás alá tartozó kapcsolódó fajtákra vagy egyéb termékekre, amelyekre ugyanaz az MRL vonatkozik	Termékek részei, amelyekre az MRL-ek vonatkoznak
1015990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1016000	f) Szárnyasok – csirke, lúd, kacska, pulyka és gyöntyúk –, strucc, galamb		<i>Gallus gallus</i> , <i>Anser anser</i> , <i>Anas platyrhynchos</i> , <i>Meleagris gallopavo</i> , <i>Numida meleagris</i> , <i>Coturnix coturnix</i> , <i>Struthio camelus</i> , <i>Columba sp.</i>		
1016010		Hús			
1016020		Zsír			
1016030		Máj			
1016040		Vese			
1016050		Ehető belsőség			
1016990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1017000	g) Egyéb haszonállat			Nyúl, kenguru	
1017010		Hús			
1017020		Zsír			
1017030		Máj			
1017040		Vese			
1017050		Ehető belsőség			
1017990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1020000	ii. Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy édesítő anyag hozzáadása nélkül, vaj és egyéb tejből származó zsiradék, sajt, túró				Teljes termék vagy csak a zsírfrakció <sup>(6)</sup>
1020010		Marha			
1020020		Birka			
1020030		Kecske			
1020040		Ló			
1020990		Egyéb <sup>(3)</sup>			
1030000	iii. Madártojás friss, tartósított, főzött; Héjas tojás és tojás-sárgája friss, szárított, gőzön vagy forró vízben főtt, formába öntött, fagyasztott vagy más módon tartósított hozzáadott cukrot vagy édesítőszer tartalmaz/nem tartalmaz				Teljes termék vagy csak a zsírfrakció <sup>(7)</sup>





▼ **M2**

## VII. MELLÉKLET

**A 18. cikk (3) bekezdésében említett hatóanyag-termék kombinációk**

Hatóanyag	Termék az I. melléklet szerint (kódszám)
Hidrogén-foszfid	Gyümölcs (0100000), Zöldségek (0200000), Hüvelyesek (0300000), Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök (0400000), Gabonafélék (0500000), Tea, kávé, gyógynövénytea és kakaó (0600000), Fűszerek (0800000)
Alumínium-foszfid	Gyümölcs (0100000), Zöldségek (0200000), Hüvelyesek (0300000), Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök (0400000), Gabonafélék (0500000), Tea, kávé, gyógynövénytea és kakaó (0600000), Fűszerek (0800000)
Magnézium-foszfid	Gyümölcs (0100000), Zöldségek (0200000), Hüvelyesek (0300000), Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök (0400000), Gabonafélék (0500000), Tea, kávé, gyógynövénytea és kakaó (0600000), Fűszerek (0800000)
Szulfuril-foszfid	Gyümölcs (0100000), Gabonafélék (0500000)